Office of the Integrity Commissioner

2008 - 2009



ONTARIO





Legislative Assembly of Ontario



Assemblée législative de l'Ontario

Office of the Integrity Commissioner

Bureau du commissaire à l'intégrité

July 13, 2009

The Honourable Steve Peters Speaker of the Legislative Assembly Room 180, Legislative Building Queen's Park Toronto, Ontario M7A 1A2



Dear Mr. Speaker:

It is an honour to present the Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner for the period April 1, 2008 to March 31, 2009, marking the Office's 20th Anniversary.

This Report is submitted pursuant to section 24 of the *Members' Integrity Act, 1994*, and section 10 of the *Lobbyists Registration Act, 1998*.

Yours very truly,

Lynn Morrison

Acting Integrity Commissioner

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

OFFICE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER ANNUAL REPORT 2008 - 2009 TABLE OF CONTENTS

Commissioner's Remarks Financial Information	1 5
MPP INTEGRITY	
 A. Overview B. Disclosure Statements C. Statistics D. Selected Inquiries under Section 28 E. Referred Questions 	7 7 8 9 19
MINISTERS' STAFF – ETHICAL CONDUCT	
A. Overview B. Inquiries C. Ministers' Staff Statistics	21 22 26
EXPENSES REVIEW AND ACCOUNTABILITY	
A. Overview B. Process C. Commissioner's Report	28 28 29
A. Overview B. Process	28
A. Overview B. Process C. Commissioner's Report	28
 A. Overview B. Process C. Commissioner's Report ONTARIO PUBLIC SERVICE — DISCLOSURE OF WRONGDOING A. Overview of Role of the Integrity Commissioner in the Disclosure of Wrongdoing Framework	28 29 31



COMMISSIONER'S REMARKS



LYNN MORRISON

This is my second Annual Report submitted to the Speaker of the Legislative Assembly as Acting Integrity Commissioner and it is with this Report that I am very proud to celebrate the 20th year of operation of this Office. To commemorate this milestone, I have included some of the history of this Office in my remarks. As I had the honour and pleasure to work with all Commissioners since the Office was established, I may be in a position to provide a unique perspective on the history.

Before taking a look back, I would like to take this opportunity to acknowledge the invaluable contribution of the members of my staff: Claire Allen, Supervisor, Office Operations; Kim Fryer-Ellis, my Assistant; Tracey Berwick, Office

Assistant; Valerie Jepson, Counsel; Dollis Pegus, Intake Officer, Disclosure of Wrongdoing; Charlie Hastings, Systems Administrator, who retired after 10 years of service; and Michael Li, our new Systems Administrator. I am grateful to all of them for their continuing support, hard work and dedication.

TAKING A LOOK BACK

MEMBERS' CONFLICT OF INTEREST ACT, 1988

On September 1, 1988, An Act Respecting Conflicts of Interest of Members of the Assembly and the Executive Council (the "Members' Conflict of Interest Act, 1988") was proclaimed.

The Honourable Gregory T. Evans was appointed the first Commissioner, and in his first Annual Report in 1990, he described the responsibilities of the Commissioner as follows:

...to advise, investigate, educate and administer an ethical code of conduct for all members of the Legislature. The establishment of the office may be viewed as a significant step in reassuring the electorate of the integrity of the Legislature and of the Government in an effort to improve and maintain public confidence in our system of government.

The office is a decision making tribunal. The purpose is to assist the members of the Legislature in keeping the public interest in the forefront against which the individual member's right must be weighed.

There were a number of significant changes throughout the years under the leadership of Commissioner Evans, followed by The Honourable Robert C. Rutherford from December 1, 1997 to March 4, 2001, and The Honourable Coulter A. Osborne from September 17, 2001 to July 31, 2007, which included the gradual increase of jurisdiction; however, the goals promoted by Commissioner Evans in 1990 remain fundamental to the operation of the office in 2009.

MEMBERS' INTEGRITY ACT, 1994

For seven years, the office operated under the jurisdiction of the *Members' Conflict of Interest Act, 1988*. As the first province to enact such legislation, it was inevitable that there would be need for improvement and in 1995, the *Members' Integrity Act, 1994* (the "Act") was proclaimed — the first significant change to the Commissioner's mandate. Prior to its passage into law, Commissioner Evans and I worked closely with a designate from each political party to arrive at consensus on significant statutory amendments, including the change of the title to "Integrity Commissioner".

The change in the name from Conflict of Interest Commissioner to Integrity Commissioner was to better express the purpose of the *Act*. As Commissioner Evans reported in June 1996:

Conflict of interest is generally viewed as a concern for a member's honesty, when private interests of a member and their official duties are in conflict. While honesty is a virtue which should be practiced in public life, it is not the same as the virtue of integrity. The latter is much more comprehensive and includes honesty, together with worthiness, respect and an expectation that a promise made will be kept, absent some factor or circumstances beyond the control of the promiser. In political life, as in every day life, integrity and self interest frequently coincide and no problem arises in making a decision or in taking some action. But, when they intersect and are in conflict their paths diverge and that is when our personal integrity is really tested.

The *Members' Integrity Act, 1994* provides MPPs with the ability to obtain guidance and direction in the form of opinions when integrity and personal interests intersect. It has been my observation that MPPs find the resource helpful and necessary, and the statistics support my observation.

In the first Annual Report, it was reported that 63 inquiries were received from MPPs. This year, we received 360 inquiries from MPPs, and over the years, the Office has responded to a total of 5,392 inquiries. This is a significant indication that Members are

being proactive by seeking guidance before acting, and I believe this has kept the number of formal complaints under section 30 of the *Act* low.

The last three Annual Reports have reported on potential amendments to the *Members' Integrity Act*, 1994. As of the writing of this Annual Report, I am encouraged that the suggested amendments are now being addressed.

LOBBYISTS REGISTRATION ACT, 1998

On January 15, 1999, the *Lobbyists Registration Act, 1998* was proclaimed, appointing the Integrity Commissioner as Lobbyist Registrar. This legislation provides a registration system to enable the public, public office holders and lobbyists the ability to transparently know who is lobbying whom in government about what. In the first 14 months of operation, the Lobbyist Registry reported 684 active registrations and 297 inactive (terminated) registrations. As of March 31, 2009, the Registry reported 1,853 active registrations and 5,951 inactive (terminated) registrations.

The registration system is a clear acknowledgement that lobbying is a legitimate part of the policy-making process in Ontario. I continue to be impressed with the enthusiasm with which lobbyists seek to comply with the legislation.

CABINET MINISTERS' AND OPPOSITION LEADERS' EXPENSES REVIEW AND ACCOUNTABILITY ACT, 2002

The Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002 (the "Expenses Act") received Royal Assent on December 13, 2002, and provided for the Integrity Commissioner to review and report on expense claims pertaining to the travel, meal, hospitality and accommodation expenses of Cabinet Ministers, Parliamentary Assistants, Opposition leaders and their staffs to determine whether the expenses are allowable under the Expenses Act.

I am pleased to report that all requests for reimbursements were promptly complied with and all other expense claims were allowable.

PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT, 2006

With the proclamation of the *Public Service of Ontario Act*, 2006 (the "PSOA") on August 20, 2007, the Integrity Commissioner assumed the responsibility for two new mandates.

First, the *PSOA* provides for conflict of interest rules for public servants who work in a Minister's office and for former public servants who worked in a Minister's office. While Ministers remain responsible for the conduct of their staff, the Integrity Commissioner is the Ethics Executive providing advice and direction to staff in relation to ethical conduct and political activity. The work is similar to the work under the *Members' Integrity Act*, 1994 and it is a natural fit.

We have worked hard to raise our profile among Ministers' staff and I am pleased to report that in the past year our Office dealt with 108 inquiries from public servants (including former public servants). This mandate intersects appropriately with my role as

Lobbyist Registrar as I am well positioned to monitor the so-called revolving door. I can report that the Ministers' staff I have met who seek to engage in lobbying are respectful of their post-employment obligations and often continue to seek advice many months after leaving service with the Crown.

Second, Part VI of the *PSOA* establishes a framework for disclosing wrongdoing in the Ontario Public Service. The Integrity Commissioner's role under the framework is to confidentially receive and deal with serious allegations of wrongdoing from Ontario public servants.

It is my view that this legislation creates a significant incentive on the Ethics Executives (i.e. deputy ministers and public body chairs) who are responsible for ensuring that public servants are informed about the procedure for disclosing wrongdoing and about protections from reprisals. It is important to ensure that potential wrongdoings are brought to the attention of those who can best deal with the situation, the Ethics Executives — whether the circumstances reach the threshold of "wrongdoing" or not, thus avoiding an investigation by this Office and more important, fostering a culture of trust and transparency within the public service.

There is no question — the more confident public servants are with the internal process, the less busy my office will be. However, I provide an oversight function necessary to ensure the underlying system is well-functioning.

TAKING A LOOK AHEAD

The various roles of the Integrity Commissioner have a common theme of integrity, openness and transparency, and in my view all of the mandates work toward the same goal described by Commissioner Evans in 1988 — to assist with maintaining public confidence in our Government.

Over the years, it has been my observation that our stakeholders, whether they are MPPs, public office holders or lobbyists, are in public life for the right reasons. They have an important responsibility and the public should have confidence that they are doing their best to adhere to the high values of Government and ethical standards which have been established through the above-mentioned legislative measures.

In order to promote these values and ethics, I believe ongoing education seminars are essential to ensure ongoing compliance with applicable rules or codes of conduct — their main purpose being to inform, educate, communicate and encourage ethical behaviour by reinforcing that an ethical culture — a culture of right doing — is what serves the public interest and most meaningfully enhances the public's confidence in Government. This Office has a role to play in raising awareness and helping to support a culture of right-doing and it is my goal to provide more outreach to our stakeholders in the year ahead.

FINANCIAL INFORMATION

2008/2009 STATEMENT OF EXPENDITURES

Salaries and Benefits	\$718,576.00
Transportation and Communication	\$52,542.00
Services	\$302,444.00
Supplies and Equipment	\$32,694.00

\$1,106,256.00

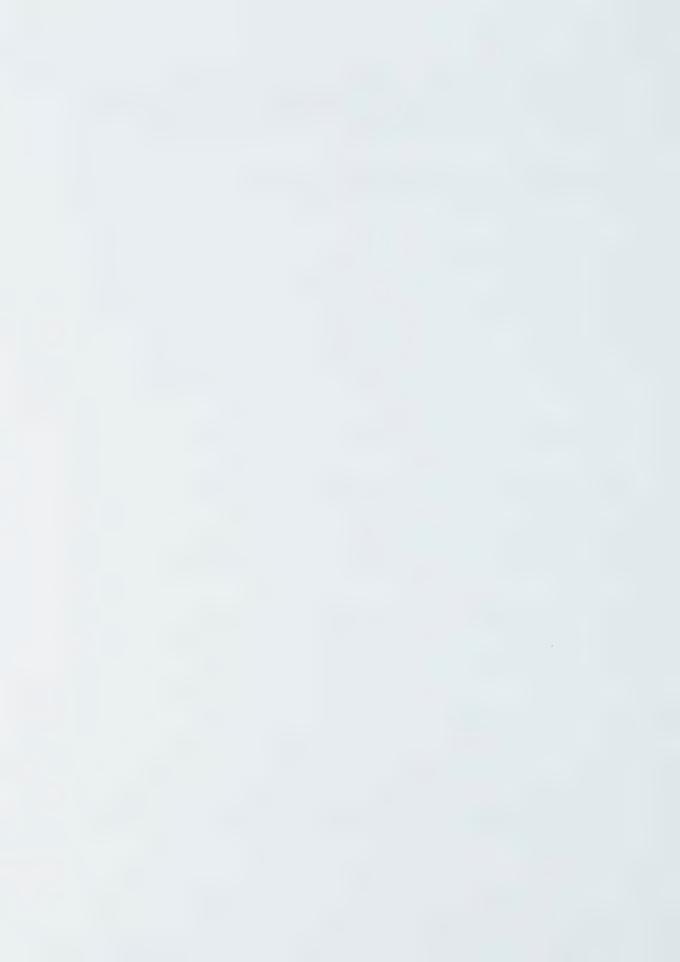
PUBLIC SECTOR SALARY DISCLOSURE ACT, 1996

This statement is provided under the *Public Sector Salary Disclosure Act*, 1996.

<u>Employee</u>	<u>Payment</u>	Taxable Benefits
Lynn Morrison Acting Integrity Commissioner	\$155,324.52	\$282.84
Volorio Ioncon	,,	, = 1 = 11
Valerie Jepson Counsel	\$126,872.02	\$230.60

Note: The Office of the Integrity Commissioner's fiscal year begins April 1 and ends March 31.

The expenditures of the Office of the Integrity Commissioner are audited on an annual basis by the Office of the Auditor General of Ontario.



MPP INTEGRITY



A. OVERVIEW

The primary objective of the *Members' Integrity Act*, 1994 is to provide greater certainty in the reconciliation of the private interests of members of provincial parliament (MPPs) and their public duties so that they may discharge their public duties in a manner that demonstrates their impartiality and that will confirm public confidence in their individual integrity and promote respect and confidence in the legislature.

The Integrity Commissioner, as an Officer of the Legislative Assembly, reports through the Speaker to the House, and does not report to the Government or through a Minister. This independence is essential to the operation of the Office and the discharge of the Integrity Commissioner's responsibilities under the *Members' Integrity Act*, 1994.

The Integrity Commissioner is specifically charged with carrying out the following responsibilities:

- advising MPPs on how the *Members' Integrity Act*, 1994 affects them on a day-to-day basis;
- overseeing and monitoring the required private disclosure of financial interests by MPPs;
- preparing public disclosure statements regarding MPPs' financial interests; and
- providing opinions and, if warranted, conducting inquiries into alleged violations of the *Members' Integrity Act*, 1994 when raised by an MPP, the Legislative Assembly or the Cabinet.

B. DISCLOSURE STATEMENTS

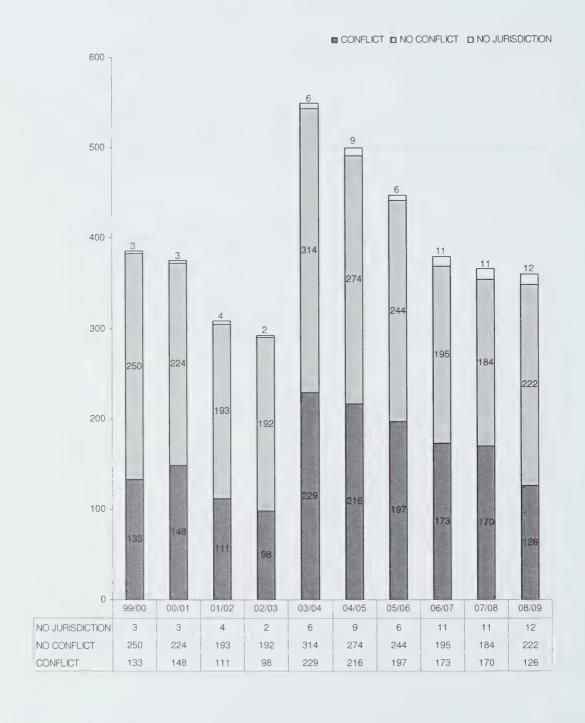
On February 3, 2009, 107 public disclosure statements were filed with the Clerk of the Legislative Assembly in accordance with section 21(6) of the *Members' Integrity Act,* 1994. All MPPs were in compliance with the provisions of the *Act*.

The public disclosure statements are available for examination by the public on our website at www.oico.on.ca. In addition, copies are available through the Clerk of the Legislative Assembly, Room 104, Legislative Building, Queen's Park, Toronto.

MPPs have the option of filing private disclosure statements manually or electronically. This year, 52% of the members filed online — an increase from 43% in the past fiscal year. We continue to encourage all MPPs to consider filing electronically.

C. STATISTICS

10-Year Historical Comparison of Inquiries under Section 28 of the Members' Integrity Act, 1994



Inquiries under Section 28 of the *Members' Integrity Act, 1994*Received April 1, 2008 to March 31, 2009

Received From	Number Received	Conflict	No Conflict	No Jurisdiction
Member	348	124	212	12
Family	8	1	7	0
Trustee	4	1	3	0
Caucus	0	0	0	0
Executive Council	0	()	0	0
Committee	0	0	0	0
Former Minister	0	0	0	0
TOTAL	360	126	222	12

D. SELECTED INQUIRIES UNDER SECTION 28

The following summary of selected example inquiries reflects advice provided by the Commissioner in the past fiscal year. These examples are not exhaustive and are abbreviated. The summaries are intended to raise the awareness of members and their staff, with the expectation that this Office will be contacted for advice and guidance when such issues arise. Each inquiry is based on its own disclosed facts, and the opinion issued is based on those facts.

INQUIRY Nº 1

Issue:

A school has denied a constituent access to his children at the school and is seeking the MPP's assistance to obtain the access as set out in a court order.

Opinion:

As the authority to enforce a court order lies with the courts, there is nothing the MPP can do to be of assistance. Any involvement by the MPP may be interpreted as an attempt to interfere with and/or influence the legal process, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

INQUIRY Nº 2

Issue:

A constituent company asked that an MPP suggest organizations for it to contact for the purpose of seeking speaking engagements for marketing purposes.

Opinion:

It is an inappropriate use of the constituency office to recommend organizations as potential clients for this constituent company, and it may also be interpreted as showing favouritism to one local business over another.

INQUIRY Nº 3

Issue:

An MPP has been asked to commission a document. Can the MPP sign it as a Commissioner for Taking Affidavits?

Opinion:

Section 1 of the *Commissioners for Taking Affidavits Act* specifically provides that by virtue of the office of a member of the Legislative Assembly, an MPP is a commissioner for taking affidavits. However, the Ministry of the Attorney General has issued "Guidelines for MPP Offices — Commissioners for Taking Affidavits."

The Guidelines state, in part:

- MPPs are authorized to take affidavits in connection with the business of their constituency offices. This responsibility may involve the commissioning of government forms on behalf of constituents. Such documents may include applications for social assistance and the certification of lost driver's licenses, health cards, etc.
- The authority of appointed MPP staff is restricted geographically to the riding and must involve work associated with the business of the constituency office. An appointment authorizes an individual to do only those things specified in the appointment.
- MPP office staff should not commission any documents on behalf of their constituents relating to court or tribunal proceedings, including matters related to wills, family law, estates and trusts, powers of attorney, immigration, real estate matters and passports.

Inquiries about appropriate activities should be made to the Legal Appointments Office at the Ministry of the Attorney General.

INQUIRY Nº 4

Issue.

An MPP/Minister inquired as to the appropriateness of writing to the chair of a legislative committee supporting a private member's bill.

Opinion:

As the legislative committee process is open and transparent, the MPP/Minister is entitled to write a letter in support of the private member's bill on the condition that the letter is

prepared on MPP stationery. In the alternative, the member may wish to consider contacting the responsible Minister directly to express support.

INQUIRY Nº 5

Issue:

A constituent is seeking assistance from an MPP/Minister with respect to a matter before the Assessment Review Board.

Opinion:

Parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission. There is no way that their actions or those of their staff — whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the legislature or as a Minister — can be considered by the recipient as other than actions by a Minister, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

Any member, including a Minister or staff person, is entitled to make inquiries of any government agency, board, commission, or department for information with respect to the status of a matter and the policies and procedures of that agency, board or commission. In this case, the MPP may wish to consider obtaining as much information and documentation as possible from the constituent and then making inquiries as to the status of the matter and the policies and procedures. Information gathering does not place the member in conflict under the Act.

INQUIRY Nº 6

Issue:

An MPP received a permissible gift to a fundraising dinner, and the ticket price was \$400. The dinner cost was \$50, and the remaining \$350 was considered a charitable donation. Ticket purchasers were provided with income tax receipts for \$350. The MPP did not receive an income tax receipt, as he did not purchase the ticket. An MPP should file a Statement of Gifts and Benefits when the value is in excess of \$200. In light of the true value of the dinner, is it necessary to declare the ticket as a benefit when the value of the dinner is only \$50?

Opinion:

The cost for a member of the public to attend was \$400, and in the interests of openness and transparency, the MPP should file a Statement of Gifts and Benefits.

INQUIRY Nº 7

Issue:

An MPP/Minister has been asked to provide a personal letter of support with respect to a nomination for the Order of Canada and the Order of Ontario.

Opinion:

The Order of Ontario appointments are determined by the Ontario Cabinet, and as a member of Cabinet, the Minister is entitled to speak to the matter at the Cabinet table on the condition that a letter of support has not been provided.

As for the Order of Canada, the Minister is entitled to write a personal letter of support, since the letter would go to a federal agency.

INQUIRY Nº 8

Issue:

An MPP/Minister has been asked to get involved in a dispute between a condominium board and a tenant by writing a letter to the condominium board. The tenant, a constituent, has legal representation.

Opinion:

Making representations to a condominium board is not an appropriate use of a constituency office. Further, the tenant is represented by a lawyer, and it is the lawyer's responsibility to take the steps necessary to represent his client. Any action by the MPP may be interpreted as an attempt to interfere with and/or influence the process, contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994.

INQUIRY Nº 9

Issue:

An MPP met with a constituent who was seeking help in finding employment for her son, and the MPP advised that the constituency office would assist in connecting her to employment centres that could provide this assistance. However, the constituent was of the opinion that the MPP indicated the constituent would be connected to employers directly.

Opinion:

Providing a constituent with information regarding employment centres is considered one of the responsibilities of an MPP; however, the Preamble to the *Members' Integrity Act, 1994* states, in part:

Members are expected to act with integrity and impartiality that will bear the closest scrutiny.

Connecting a constituent to employers directly is an inappropriate use of the MPP's office, as it may be interpreted as favouritism not only to the constituent but also to potential employers.

INQUIRY Nº 10

Issue:

An MPP inquired as to the appropriateness of donating a gift received after giving a speech.

Opinion:

Donating gifts received under these circumstances is acceptable on the following conditions:

- [1] the original receipt of the gift is appropriate in accordance with section 6 of the *Members' Integrity Act, 1994*;
- [2] a Statement of Gifts and Benefits is filed, if the value of the gift exceeds \$200; and
- [3] an official tax receipt is not accepted by the MPP.

INQUIRY Nº 11

Issue:

Can an MPP/Minister have a petition available in the constituency office for signature by constituents?

Opinion:

Petitions are a constituency matter, and having a petition available in the constituency office for constituents to sign is considered an acceptable activity under section 5 of the *Members' Integrity Act*, 1994. However, the Minister must ask another MPP who is not a member of Cabinet to present the petition in the Legislative Assembly.

INQUIRY Nº 12

Issue:

A volunteer constituent on a board of directors of a local club inquired as to the use of an MPP/Minister's name as a reference on a grant application directed to the Trillium Foundation. Before receiving a response from the Minister, the constituent proceeded with the application using the Minister's name.

A staff person from the local club immediately contacted the MPP/Minister as soon as it was noticed that the Minister's name was used, and the MPP/Minister immediately contacted the Integrity Commissioner seeking guidance.

Opinion:

Parliamentary convention prohibits all Ministers from personally appearing or advocating on behalf of a private party with any agency, board or commission — in this case, the Trillium Foundation. Ministers always wear the cloak of ministerial responsibility, and there is no way that their actions or those of their staff — whether verbal or written, and whether in the member's position as an elected member of the legislature or as a Minister — can be considered by the recipient as other than actions by a Minister, and thus could reasonably be considered as attempting to influence a decision, contrary to the *Members*'

Integrity Act, 1994. Further, the action taken by the local club was inappropriate, as they did not have authorization to use the MPP/Minister's name.

The Integrity Commissioner recommended that:

- [1] the MPP/Minister advise the Trillium Foundation that the club did not have authorization to submit an application using the MPP/Minister's name; and
- [2] the MPP/Minister write to the club confirming that the club did not have authorization to use the MPP/Minister's name and advising that the Trillium Foundation had been advised to withdraw the name as a reference.

The constituency assistant and MPP/Minister, in good faith, informed the Integrity Commissioner at the earliest opportunity, and by taking the above steps, the MPP/Minister has taken all the steps necessary to adhere to Ontario parliamentary convention

INQUIRY Nº 13

Issue:

An MPP/Minister was asked to meet with a union in the riding to discuss its grievances with an employer.

Opinion:

Engaging in labour relations is not a constituency office activity. There is nothing the MPP can do to be of assistance, and any involvement may be interpreted as an attempt to interfere with and/or influence the grievance procedure between the union and the employer.

INQUIRY Nº 14

Issue:

An MPP/Minister was asked by a non-profit organization to use the MPP's name, image and a quote for a fundraising brochure. Can the MPP permit this?

Opinion:

Participating in charitable activities is permissible on the following conditions:

- [1] the involvement is for a charitable organization or a benevolent cause;
- [2] the participation is done in a reasonable manner and without undue influence, and with respect to this issue, the MPP should ensure that the purpose of the fundraising event is the main message and not the MPP's name, picture and quote;
- [3] the MPP/Minister does not seek to further any private interest that could conflict with his or her duties as a member of the Assembly or the Executive Council;
- [4] the MPP/Minister is not in a position to confer or deny a benefit to any donors; and
- [5] there is no expectation on the part of the organization for something in return.

MPPs must bear in mind that they represent all constituents and organizations in the riding, and every effort must be made to avoid the suggestion that the MPP/Minister is favouring one organization over another.

INQUIRY Nº 15

Issue:

Can a Minister in the role as MPP provide a "Lunch or Coffee with the MPP" as a silent auction item at a community fundraising event?

Opinion:

A Minister offering lunch or coffee in this situation sets up a potential for a conflict of interest if the recipient of the lunch or coffee is a ministry stakeholder. If steps are taken to restrict bidders who are ministry stakeholders, participating in the silent auction does not violate the *Members' Integrity Act, 1994*.

INQUIRY Nº 16

Issue:

An MPP has been offered a free parking pass at the local airport. Is it appropriate to accept the pass?

Opinion:

Section 6 of the Members' Integrity Act, 1994 states:

A member of the Assembly shall not accept a fee, gift or personal benefit that is connected directly or indirectly with the performance of his or her duties of office.

- (2) Subsection (1) does not apply to:
- (a) compensation authorized by law;
- (b) a gift or personal benefit that is received as an incident of the protocol, customs or social obligations that normally accompany the responsibilities of office.

Acceptance of the pass is not considered an incident of protocol, customs or social obligations that normally accompany the responsibilities of office, and therefore the acceptance would be a violation of the *Members' Integrity Act*, 1994.

INQUIRY Nº 17

Issue:

A constituent is having some issues with a government agency, and a conference call has been arranged with various parties. However, the constituent has only a cell phone and has asked if the local MPP would facilitate the conference call in the constituency office. The MPP has some concerns as to the extent of their involvement.

Opinion:

The constituency office provides a resource to assist constituents where possible and appropriate, and given the work the member has done with the constituent to date, assisting with this conference call can be considered one of the MPP's responsibilities of office. If there is a concern with respect to the perception of the other parties, the MPP may consider one of the following options:

- [1] arrange the conference call in the MPP's office, and advise the other parties that the MPP will be present only as an observer; or
- [2] set up the conference call in the MPP's office, and advise the other parties that the call is being facilitated by the MPP; however, the MPP will not be present during the call.

INQUIRY Nº 18

Issue:

An MPP received golf club passes from the constituency office landlord. Can the MPP keep the passes?

Opinion:

The golf passes should be returned, as the constituency office landlord has a connection with the MPP being able to perform the duties of an MPP. Accepting the passes may set up an expectation of something in return, such as a renewal of the lease. In addition, accepting the passes has nothing to do with the MPP's responsibilities of office.

INQUIRY Nº 19

Issue:

A constituency assistant would like to work for a candidate in the municipal election, and such work would be conducted after hours and without using government resources.

Opinion

Working for a candidate in a municipal election is acceptable on the following conditions:

- [1] such work does not interfere with the constituency assistant's responsibilities in the constituency office;
- [2] constituency office resources are not used; and
- [3] the MPP is aware of and agrees with such participation.

INQUIRY Nº 20

Issue:

An MPP advised that constituency office resources had recently been used for the purposes of sending thank-you cards for a political fundraiser, and the matter had just come to the MPP's attention. Resources were used on a handful of letters on constituency letterhead, as well as staff time; however, no postage was used from the constituency office's global budget.

Opinion:

As noted in the Guide to Members' Allowances and Services and Members' Support and Caucus Staff,

Members may not print or mail, at the expense of the Assembly, any material of a partisan, political or personal nature.

The MPP identified that the actions taken by the constituency office were inappropriate and would not occur again. The fundraiser was a political activity that should have been handled entirely by the Riding Association. The business and resources of the constituency office, the Queen's Park office and the Riding Association must always be kept separate.

Since there were only a handful of letters on constituency letterhead and no postage utilized from the global budget, and as the MPP advised the Integrity Commissioner at the earliest opportunity upon learning of the actions taken by the constituency office, no reimbursement was recommended on the condition that the MPP ensured it will not occur again.

INQUIRY Nº 21

Lecus

An MPP is interested in supporting a local school in an effort to raise funds for a trip to another province for an exchange program. Can the MPP write letters on MPP stationery soliciting funds for the school?

Opinion:

Using the constituency office resources to solicit funds for a private entity is an inappropriate use of the MPP's position and the constituency office. In addition, such action may be interpreted as favouring one school over others in the MPP's constituency.

INQUIRY Nº 22

Issue:

A Minister will be speaking at an event, and the organizers would like to make a donation to a charity in the Minister's name.

Opinion:

It is inappropriate for a donation to be made in the Minister's name, as such contribution would constitute an inappropriate personal benefit in the form of a charitable tax receipt. The organization can make a donation on its own behalf and advise the Minister the donation had been made. However, it is acceptable for the Minister to suggest the name of a charity.

INQUIRY Nº 23

Issue:

A charity has dropped off a "chocolate bar box" at the MPP's constituency office, with the intention that the chocolate bars be sold on an honour system and the proceeds would go to the charity. Is this appropriate?

Opinion:

It is inappropriate for a constituency office to solicit or handle cash on behalf of a charity. Although the chocolate bars are to be sold on an honour system, the constituency office will not want to be held responsible if the money or chocolate bars go missing. In addition, the MPP may be accused of favouring one charity over another.

E. REFERRED QUESTIONS

Section 30 of the *Members' Integrity Act*, 1994 allows MPPs who have reasonable and probable grounds to believe that another MPP has contravened the Act or Ontario parliamentary convention to request the Commissioner provide an opinion about the matter.

During the reporting period of this Annual Report, the following inquiry under section 30 was received and a report was issued by the Commissioner. The complete text is available on our website at www.oico.on.ca under "Reports," and a copy is available upon request.

[1] Report regarding an inquiry from Liz Sandals, Member for Guelph, with respect to the content of the website of Ted Chudleigh, Member for Halton, and whether he breached parliamentary convention contrary to the *Members' Integrity Act*, 1994, dated December 11, 2008.



MINISTERS' STAFF— ETHICAL CONDUCT



A. OVERVIEW

The Integrity Commissioner is the Ethics Executive for Ministers' staff. Ministers' staff do not form part of the traditional public service. Their appointments are made by the Government, and they fulfill roles ranging from chiefs of staff to ministerial drivers. Under the *Public Service of Ontario Act* (the "*PSOA*"), Ministers are responsible for ensuring that their staff are familiar with the conflict of interest rules and for promoting ethical conduct among their staff.

The Integrity Commissioner provides advice and direction to Ministers' staff on conflict of interest, political activity and post-employment issues, not unlike the Integrity Commissioner's responsibilities with respect to MPPs. Each case requires an independent assessment, and as a result, Ministers' staff are encouraged to contact this Office for advice.

The ethical conduct framework is set out in Ontario Regulation 382/07, Conflict of Interest Rules for Public Servants (Ministers' Offices) and Former Public Servants (Ministers' Offices) (the "Conflict of Interest Rules"), and sections 66 to 69 of the PSOA. The political activity rules are set out in sections 94 to 98 of the PSOA.

A Minister's staff member is required to notify the Integrity Commissioner if he or she has a personal or pecuniary interest that could raise an issue under the *Conflict of Interest Rules* or if their political activities could conflict with the interests of the Crown. Ministers' staff are required to follow the directions issued by the Integrity Commissioner.

B. INQUIRIES

The following inquires represent a selection of anonymized versions received during the reporting period. These examples are not exhaustive and are abbreviated. The summaries are intended to provide a sense of the type of inquiries that we receive.

In addition, the summaries will help Ministers' staff to determine when they should contact this Office. The Commissioner's directions are provided on the basis of specific facts, and it is expected that Ministers' staff will contact this Office for specific advice and guidance when similar issues arise.

All references made to "public servant" in the following inquiries refer to public servants in Ministers' offices.

INQUIRY Nº 1

Issue:

A former public servant who left the Crown four months ago is now employed with a stakeholder to the former public servant's ministry. The former public servant would like to accompany colleagues to attend an information meeting with the former ministry as an observer for educational purposes. The former public servant is aware of the lobbying restriction and assures the Commissioner that no communications with an attempt to influence will occur.

Determination/Direction:

The former public servant is prohibited from lobbying the former Minister, the office of the former Minister and any public servant in the former ministry for a period of 12 months following the termination of employment with the Crown.

It is the Commissioner's direction that the former public servant should not attend the meeting with the former ministry. Although the purpose of the meeting is not to lobby the ministry, the former public servant is not able to control the content/direction of the meeting, he/she must therefore exercise caution during the cooling-off period to ensure the lobbying restriction is respected.

INQUIRY Nº 2

Issue:

A public servant who was employed by two different ministries in the previous 12 months is leaving the Crown. What are the public servant's lobbying restrictions?

Determination/Direction:

The public servant is restricted from lobbying both ministries for a period of 12 months after the public servant's departure from the Crown. The lobbying restriction captures any ministry in which the public servant was employed in the 12 months preceding the

public servant's departure date, and the lobbying restriction is applied for a period of 12 months on a going-forward basis.

INQUIRY Nº 3

Issue:

A public servant has been offered NFL box tickets by a government-wide stakeholder. Can the public servant accept the tickets?

Determination/Direction:

Section 4 (1) of the *Conflict of Interest Rules* states:

A public servant shall not accept a gift from any of the following persons or entities if a reasonable person might conclude that the gift could influence the public servant when performing his or her duties to the Crown:

- 1. A person, group or entity that has dealings with the Crown.
- 2. A person, group or entity to whom the public servant provides services in the course of his or her duties to the Crown.
- 3. A person, group or entity that seeks to do business with the Crown. O. Reg. 382/07, s. 4 (1).

A reasonable person may conclude that accepting the football tickets could influence the public servant when performing his or her duties to the Crown. Although the donor of the tickets may not have direct dealings with the public servant's specific ministry, the donor has dealings with the Crown and is therefore an entity from which the public servant cannot accept a gift or benefit.

Section 4 (2) states:

(2) Subsection (1) shall not operate to prevent a public servant from accepting a gift of nominal value given as an expression of courtesy or hospitality if doing so is reasonable in the circumstances. O. Reg. 382/07, s. 4 (2).

The NFL box tickets are not of nominal value, and attending the football game is not related to the public servant's duties and responsibilities and therefore could not be considered an expression of courtesy or hospitality. The public servant must decline the football tickets.

INQUIRY Nº 4

Issue:

A public servant inquired as to his/her obligations with respect to investments and financial disclosure.

Determination/Direction:

Section 69 (3) of the *PSOA* states:

If a public servant or a former public servant who works or, immediately before ceasing to be a public servant, worked in a minister's office has personal or pecuniary interests that could raise an issue under the conflict of interest rules that apply to him or her, the public servant or former public servant shall notify his or her ethics executive.

A public servant who holds investments that could potentially conflict with his or her work with the Crown is required to notify the Integrity Commissioner (the public servant's Ethics Executive) to obtain advice and direction. Pursuant to section 3 of the *Conflict of Interest Rules*, a public servant cannot use or attempt to use his or her employment by the Crown to directly or indirectly benefit himself or herself.

In addition, public servants who "routinely work on a matter that might involve the private sector" are required to make a financial declaration to the Integrity Commissioner. A public servant will be notified by the Premier's Office if they are required to make such a declaration.

INQUIRY Nº 5

Issue:

Former public servants are restricted from lobbying their former ministry for a period of 12 months. Does the lobbying restriction apply to public bodies that fall under the ministry's jurisdiction?

Determination/Direction:

Former public servants are not restricted from lobbying public bodies that fall under their former ministry's jurisdiction; however, former public servants must comply with their obligation not to seek preferential treatment or privileged access to any public body. It is the Integrity Commissioner's direction that former public servants must exercise caution when lobbying a public body that falls under their former ministry's jurisdiction. Out of an abundance of caution, the public servant should obtain prior advice from this Office.

INQUIRY Nº 6

Issue:

Is it appropriate for a public servant to sit on the board of directors of a not-for-profit organization that is not a stakeholder to the public servant's ministry?

Determination/Direction:

It is acceptable for the public servant to sit on the board of directors under the following conditions:

- [1] the Minister is advised of the public servant's board membership, and the Minister approves;
- [2] the public servant excuses himself/herself from any board discussions regarding provincial government funding or any other issue that could potentially conflict with the public servant's ministry work; and
- [3] the public servant does not use any government resources, including time, for board activities.

INQUIRY Nº 7

Issue:

A public servant is invited to attend a conference outside of Canada that convenes professionals from diverse industries and backgrounds. Travel and attendance at the conference is funded by a non-profit entity that is not a government stakeholder. The public servant advised that his/her employment in the public service was a factor in his/her favour in qualifying him/her as a funded conference attendee. Can the public servant accept the invitation?

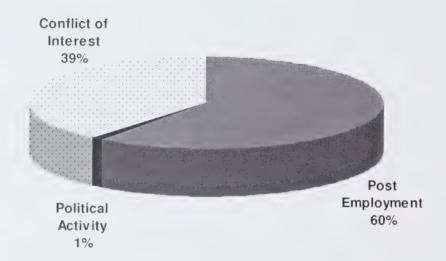
Determination/Direction:

Accepting the invitation to attend the conference does not place the public servant in a conflict of interest, as the not-for-profit entity is not a government stakeholder and the public servant does not have dealings with them when performing duties with the Crown. It is recommended that the public servant inform the Minister of his/her plans to attend the conference.

C. MINISTERS' STAFF STATISTICS

Ministers' Staff Inquiries

April 1, 2008 to March 31, 2009 Total Inquiries: 108



EXPENSES REVIEW AND ACCOUNTABILITY



A. OVERVIEW

The Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002 (the "Expenses Act") provides authority for the Integrity Commissioner to review and report on expense claims pertaining to the travel, meal, hospitality and accommodation expenses of Cabinet Ministers, parliamentary assistants, Opposition leaders and their staffs to determine whether those expenses are allowable expenses.

For government claimants, expenses incurred in the performance of ministerial functions are reviewable if a claim was made for payment of the expense out of the Consolidated Revenue Fund. For Opposition leaders and their staff, expenses incurred for travel, meal, hospitality and accommodation are reviewable if a claim was made for payment of the expense out of the Legislative Assembly Fund. A claim for payment pertaining to caucus-related or constituency work as a member of the Assembly is not governed by the *Expenses Act*.

An "allowable expense" is one that is reasonable and appropriate in circumstances that meet the standards set out in the applicable *Rules Governing the Expenses of Cabinet Ministers, Opposition Leaders and Other Persons* (the "*Rules*"), which can be found on the Office of the Integrity Commissioner's website at www.oico.on.ca.

B. PROCESS

Once paid out of the Consolidated Revenue Fund, ministerial expense claims are submitted to the Office of the Integrity Commissioner for review on a monthly basis.

Once paid out of the Legislative Assembly Fund, Opposition leaders' and their staffs' claims are submitted to the Office of the Integrity Commissioner for review on a quarterly basis.

All expense claims are reviewed. If the claim is not in order, a Report of Exception may be issued by this Office requesting further clarification. Reports of Exception are forwarded to the appropriate Minister or Opposition leader's office.

If an expense does not fall within the parameters set out in the *Expenses Act* or the *Rules*, or if the explanation received is not acceptable, the Integrity Commissioner has the authority to order the repayment of an inappropriate expense or to recommend other remedial action deemed necessary.

C. COMMISSIONER'S REPORT

Section 10 of the *Expenses Act* requires the Integrity Commissioner to provide the Speaker of the Legislative Assembly of Ontario with a written report on the review of the expenses incurred by Ministers, parliamentary assistants, leaders of the Opposition and their staffs during the fiscal year. The *Expenses Act* allows the Integrity Commissioner to name in the report any person who does not comply with an order to repay or with a recommendation for other action. The Integrity Commissioner cannot name a third party and cannot fault anyone for relying on her advice.

The Integrity Commissioner may report on cases where advice regarding remedial action is not taken.

The report, below, for the fiscal year ending March 31, 2009, was filed with the Speaker subsequent to the year-end. A copy is also available on our website at www.oico.on.ca.

REPORT OF LYNN MORRISON ACTING INTEGRITY COMMISSIONER

RE: THE REVIEW OF EXPENSE CLAIMS SUBMITTED BETWEEN

APRIL 1, 2008 AND MARCH 31, 2009, PURSUANT TO THE

CABINET MINISTERS' AND OPPOSITION LEADERS' EXPENSES REVIEW AND

ACCOUNTABILITY ACT, 2002

The Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002 (the "Act") requires the Integrity Commissioner to review and approve expenses claimed by those covered by the Act, direct repayment or recommend other remedial action. The only expenses covered by the Act are those incurred for travel, hotels, meals and hospitality.

The *Act* provides that all expenses incurred by ministers, parliamentary assistants, leaders of the Opposition and their staffs must be filed with the Integrity Commissioner by the end of April in each year and that the Integrity Commissioner is to report annually to the Speaker of the Legislative Assembly.

A review of all the submitted expense claims for the period April 1, 2008 to March 31, 2009 has been completed, and I am pleased to report that all requests for reimbursements were complied with and all expense claims reviewed were subsequently approved.

I am grateful for the cooperation of all those who have responded to our requests for further information about the expense claims.

DATED at Toronto this 2nd day of June 2009.

Lynn Morrison

Acting Integrity Commissioner

ONTARIO PUBLIC SERVICE — DISCLOSURE OF WRONGDOING



A. OVERVIEW OF ROLE OF THE INTEGRITY COMMISSIONER IN THE DISCLOSURE OF WRONGDOING FRAMEWORK

The *Public Service of Ontario Act*, 2006 (the "*PSOA*") creates a framework within which public servants and former public servants ("public servants") can come forward and disclose potential wrongdoings so that they are addressed meaningfully, and can do so without fear of reprisal. The framework consists of two parts: (1) a procedure by which public servants can make disclosures; and (2) protections against reprisal. The Integrity Commissioner's responsibilities relate primarily to the first part — when a public servant is making a disclosure.

In some jurisdictions, the term "protected disclosure" is used to describe similar frameworks. The Ontario legislation should be viewed in a similar light, even though the term "protected disclosure" is not used.

Without an avenue for protected disclosure, an employee who witnesses an act of wrongdoing may feel unable to speak out — or blow the whistle — out of a duty of loyalty or for fear of reprisal. The *PSOA* creates two avenues by which public servants can make disclosures. Public servants can make disclosures to their own "Ethics Executive," which is a term used in the *PSOA*. Typically, an Ethics Executive is a deputy minister (in the case of a ministry) or a chair (in the case of a public body). Ethics Executives are guided by the Disclosure of Wrongdoing Directive regarding the steps that must be taken upon receipt of a disclosure. It is the responsibility of deputy ministers and public body chairs to ensure that their employees are informed about the framework.

However, public servants who have a "reason to believe that it would not be appropriate to disclose" in accordance with the internal procedures, or who have already done so but have concerns that the matter is not being dealt with appropriately, can disclose a potential wrongdoing to the Integrity Commissioner. This is a critical part of the disclosure of wrongdoing framework because it provides public servants with an alternative to proceeding internally.

B. REPORT ON ACTIVITY

1. SUMMARY OF CONTACT AND FILE MANAGEMENT

The Integrity Commissioner is limited in the type of information that can be provided publicly. Section 112 of the *PSOA* requires the Integrity Commissioner to carry out the functions in the disclosure of wrongdoing framework in a manner that protects the identities of persons involved with disclosures of wrongdoing, including persons who make disclosures, witnesses and persons alleged to be responsible for wrongdoing. It is for this reason that details of the wrongdoings alleged will not be revealed in this Annual Report. While the public at large may not be able to identify circumstances based on a general description, the risk of identification based on general information is possible within impacted departments.

At fiscal year end we received 35 new inquiries from public servants and members of the public.

INQUIRIES FROM MEMBERS OF THE PUBLIC

Of the 35 new inquiries received, five were from members of the public. Three people required further information and two people expressed an intention to file a disclosure of potential wrongdoing. The Integrity Commissioner does not have jurisdiction to receive disclosures of potential wrongdoing from members of the public. In all cases, where possible, individuals were redirected to other offices that may have jurisdiction to assist with their matter (for example, the Ombudsman of Ontario, the ministry at issue, etc.).

INQUIRIES FROM PUBLIC SERVANTS

Of the 30 inquiries from public servants, 19 sought information about the disclosure framework. Examples of the types of information provided include:

- information and direction about how to proceed with the internal disclosure framework; and,
- information about the jurisdiction of the Integrity Commissioner under the *PSOA*.

This year, we received a handful of contacts where the public servant was provided with information about the disclosure of wrongdoing framework with an intention to make a disclosure, but the public servant decided not to proceed with filing a disclosure. In some cases, this was due to another resolution of the matter, but in a few cases, the public servant decided not to act out of fear of reprisal. It is our aim that concern about reprisal will decrease through education and awareness about the experiences of disclosers in the disclosure of wrongdoing framework.

POTENTIAL DISCLOSURES OF WRONGDOING REVIEWED & ASSESSED

Of the 30 public servants who made inquiries, 11 chose to file a disclosure of potential wrongdoing with the Integrity Commissioner. In addition, at fiscal year-end 2007–2008, there were eight inquiries remaining under review from public servants who wished to file a disclosure of wrongdoing. As a result, 19 files required review and assessment during fiscal year 2008–2009.

Each matter was reviewed to determine whether (1) there was sufficient information; and, if so, (2) whether the allegations could possibly be a "wrongdoing" as that term is defined in the *PSOA*; and, if so, (3) whether any of the circumstances in section 117 of the *PSOA* required the Integrity Commissioner to refuse to deal with the disclosure. If the Integrity Commissioner was able to deal with the matter, it was referred to an appropriate senior official within the government for an immediate investigation and a report back to the Integrity Commissioner.

The status of the 19 matters under review and assessment at fiscal year-end was:

- Seven matters were received as disclosures of potential wrongdoing and referred to the appropriate senior official (i.e. deputy minister or public body chair) for investigation, in accordance with section 118(2) of the *PSOA*.
- Two matters were received as disclosures of potential wrongdoing, but the Integrity Commissioner was unable to deal with the subject matter because of section 117 of the *PSOA*.
- One matter could not be received as a disclosure of potential wrongdoing because there was insufficient information provided to assess the Integrity Commissioner's jurisdiction.
- Two matters were not received as a disclosure of potential wrongdoing because the allegations, if proven, could not possibly reveal a "wrongdoing" as that term is defined in the *PSOA*.
- Four matters were not received as a disclosure of potential wrongdoing for miscellaneous reasons, including that the discloser decided not to proceed.
- Three matters remain under review.

Summary of Activity for Fiscal Year 2008–2009	
Inquiries from the Public	
Members of the public who wish to file a disclosure of wrongdoing	2
Members of the public seeking information only	3
Total	5
Inquiries from Public Servants	
Total number of inquiries in which the public servant requested information	19
Total number of inquiries in which the public servant expressed an intention to file a disclosure of wrongdoing	11
Total	30
Number of Matters That Required Review and Assessment Number of matters for which there was not sufficient information to	1
enable the Integrity Commissioner to determine jurisdiction	1
Number of matters that were not received as a disclosure of potential wrongdoing under section 116 of the <i>PSOA</i> because the allegations could not possibly reveal a "wrongdoing" as that term is defined in the <i>PSOA</i>	2
Number of matters that did not proceed for miscellaneous reasons (for example, the discloser decided not to proceed)	4
Number of matters received as a disclosure of a potential wrongdoing but the Integrity Commissioner was not able to deal with because of section	2
117	
Number of matters referred to appropriate deputy minister/public body chair for investigation	7

Total

19¹

¹ Includes 11 inquiries in which the public servant expressed an intention to file a disclosure of wrongdoing, plus eight inquiries remaining under review at year-end 2008.

2. REFERRALS MADE UNDER SUBSECTION 118(2)

As noted in the chart above, seven disclosures of potential wrongdoing were referred for investigation pursuant to subsection 118(2) of the *PSOA*. The types of wrongdoing referred for investigation included abuse of authority constituting gross mismanagement and contravention of the code of conduct of public servants constituting a contravention of an Act or regulation.

One of the investigations conducted as a result of a disclosure was in relation to the Niagara Parks Commission. The Commissioner released a statement in relation to this matter on March 16, 2009, which can be accessed on our website at www.oico.on.ca.

In all cases, the Integrity Commissioner was "satisfied" with the outcome of the investigation and did not conduct her own investigation. However, the Integrity Commissioner has used the "further information" and "recommendation" powers provided in section 121 to provide oversight in some cases (see below for more information about these powers).

While no investigations resulted in findings of wrongdoing, all investigations concluded that there were circumstances or issues that required improvement to address the concerns raised by the discloser. The Integrity Commissioner is of the view that in all cases for which a referral was made, the decision of the discloser to come forward was the right decision and the filing resulted in positive, necessary changes.

REQUESTS FOR INFORMATION AND RECOMMENDATIONS

Section 121(1) of the *PSOA* provides the Commissioner with powers to request information and make recommendations to the deputy minister or public body chair responsible for the investigation. The section 121 powers are significant because if the Commissioner is not satisfied, section 122 provides the authority to commence a new investigation.

The Commissioner has used the power to request further information frequently to obtain additional specific information about circumstances alleged and the investigation. The Commissioner has also used this power to request status updates regarding progress on commitments made to address areas of concern identified in the investigation.

In consideration of the public interest, the Commissioner has made recommendations in certain cases. All recommendations made have been accepted by the applicable deputy minister or public body chair.

In the 2008–2009 fiscal year-end, the Integrity Commissioner used powers under section 121 as follows:

Power	Number of Instances	Number of Reports
121(1)(a) require the deputy minister or public body chair to provide a written report containing such further information as the Commissioner specifies	12	2
121(1)(b) make recommendations to the deputy minister or public body chair	4	2

INFORMATION ABOUT REPRISALS 3.

As of March 31, 2009, the Integrity Commissioner is not aware of any activity under the reprisal provisions of Part VI of the PSOA. However, as is noted above, the threat of reprisal appears to continue to be a disincentive for coming forward under the framework.

The PSOA contains robust provisions to protect whistle-blowers; understandably, most public servants are not interested in test driving the system and placing their careers at risk. The Commissioner and staff have identified a need to be able to provide new disclosers with greater assurances about the process and the strength of the reprisal provisions.

In the coming year, the Office of the Integrity Commissioner will undertake further work to identify opportunities to provide assurance and support to those public servants wishing to come forward. It is hoped that in the future, case studies and examples of success stories can be published in this Annual Report.

4. LEARNING FROM OTHERS

Ontario is one of six Canadian jurisdictions with protected disclosure legislation. The federal government, Nova Scotia, Newfoundland-and-Labrador (with respect to its Legislative Assembly), New Brunswick and Manitoba each have similar legislation in place.

We continue to benefit from the experiences of our Canadian counterparts. In September 2008, the Commissioner attended and spoke at a symposium hosted by the Federal Public Sector Integrity Commissioner in Ottawa. In addition, our staff continue to keep contact and share best practices with other jurisdictions, including at a meeting in Halifax in November 2008

LOBBYISTS REGISTRATION



A. OVERVIEW

Lobbying occurs when a paid lobbyist communicates with a public office holder in an attempt to influence. The *Lobbyists Registration Act*, 1998 recognizes that lobbying is a legitimate activity. The lobbyist registration system provides the public, public office holders and lobbyists with the opportunity and the means to know who is talking to whom in government about what.

All persons who meet any of the definitions of lobbyist under the *Lobbyists Registration Act, 1998* must register their activities on the lobbyist registry, which is accessible through the Lobbyists Registration Office website at www.oico.on.ca. This website is the principal means of disseminating information relevant to the public, public office holders and lobbyists with respect to those working to influence government activities.

Lobbyists are required to file registration forms and have a choice to file manually for a fee or electronically, through the Lobbyists Registration Office website, at no charge.

Recently, the Lobbyists Registration Office has made significant improvements to the search function on the Lobbyists Registration Office website, and we are confident that you will find these improvements helpful. We welcome your comments and feedback.

Any person who contravenes the Ontario *Lobbyists Registration Act*, 1998 is liable on summary conviction to a fine of up to \$25,000. There have been no charges laid under the *Lobbyists Registration Act*, 1998 since its proclamation on January 15, 1999.

B. STATISTICS

Statistics by lobbyist type, active companies and inactive registrations are available on the website and are updated on a daily basis.

REGISTRATIONS

As of March 31, 2009, active registrations increased from 1,700 to 1,853, and inactive registrations have increased from 5,367 to 5,951. Inactive registrations include undertakings that have been completed or terminated.

CONSULTANT LOBBYISTS

Consultant lobbyists are required to file a registration for each client and undertaking. At fiscal year-end 304 active consultant lobbyists were registered as of the fiscal year-end, representing a total of 1,484 registrations.

In-House Lobbyists (Persons and Partnerships)

As of March 31, 2009, 158 employees registered on behalf of their corporate employer when their lobbying activity represented a significant part of their duties. These employees represented the interests of 77 businesses.

In-House Lobbyists (Organizations)

As of March 31, 2009, 211 senior officers who lobby the Ontario government as a significant part of their duties were registered on behalf of their in-house organizations and the paid employees, totaling 936. This group included industry, business and professional groups, together with charitable organizations.

Lobbyists and Registrations as of March 31, 2009

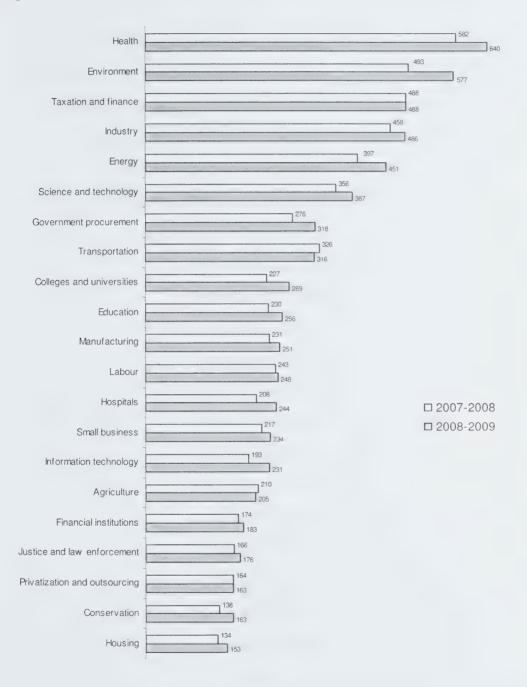
	Consultant Lobbyists	In-House Lobbyists (Persons and Partnerships)	In-House Lobbyists (Organizations)
Lobbyists	304	158	936
Registrations	1,484	158	211
Terminations	5,731	174	46

Active Companies as of March 31, 2009

176
871
77
211

SUBJECT MATTER OF LOBBYING ACTIVITIES

All lobbyists are required to disclose the areas of interest that identify the subject matter of their lobbying activities. The following chart compares the last two fiscal years and shows the 20 areas of interest most frequently identified by the lobbyists in active registrations as of March 31, 2009.



GOVERNMENT MINISTRIES AND AGENCIES

All lobbyists are required to disclose the names of the ministries and agencies that they are, or expect to be, in contact with during the course of their lobbying activities. The chart below sets out those 20 Ontario government ministries and agencies most frequently contacted by lobbyists in the two fiscal years prior to March 31, 2009.



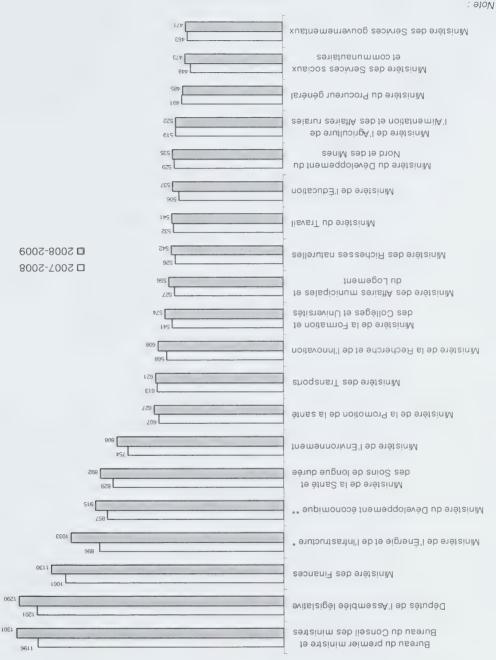
Note:

^{*} formerly Ministry of Energy and Ministry of Public Infrastructure Renewal

^{**} formerly Ministry of Economic Development and Trade

MINISTÈRES ET ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX

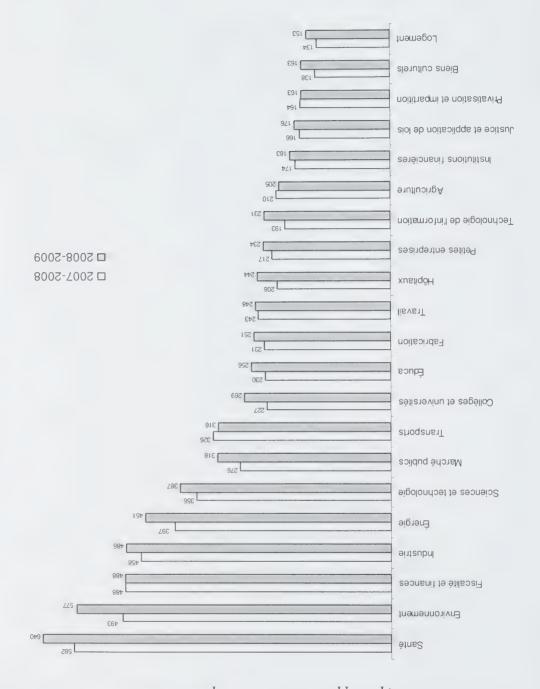
Tous les lobbyistes sont tenus de divulguer le nom des ministères et des organismes avec lesquels ils entretiennent ou envisagent d'entretenir des contacts dans le cadre de leurs activités de lobbyistes. Le graphique ci-après montre les 20 ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario avec lesquels les lobbyistes sont le plus souvent entrés en contact au cours des deux exercices antérieurs au 31 mars 2009.



Note : " autrefois le Ministère de l'Énergie et le Ministère du Renouvellement de l'infrastructure publique "" autrefois le Ministère du Développement économique et du Commerce

OBJET DES ACTIVITÉS DES LOBBYISTES

Tous les lobbyistes sont tenus de divulguer les domaines d'intérêt qui identifient l'objet des pressions qu'ils exercent ou qu'ils ont exercées. Le graphique ci-après montre les 20 domaines d'intérêt signalés le plus souvent par les lobbyistes dans les enregistrements actifs au 31 mars 2009, par rapport avec l'exercice précédent.



enregistrements inactifs incluent les engagements menés à terme ou visés par une cessation d'activités.

LOBBYISTES-CONSEILS

Les lobbyistes-conseils sont tenus de déposer un enregistrement à l'égard de chaque client et de chaque engagement. À la fin de l'exercice, 304 lobbyistes-conseils actifs étaient enregistrés lesquels, ensemble, avaient fait 1 484 enregistrements.

EN COMMANDITE LOBBYISTES SALARIÉS (PERSONNES ET SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF OU

Au 31 mars 2009, 158 employés s'étaient enregistrés pour le compte de leur activités de (personnes et sociétés en nom collectif ou en commandite) parce que leurs activités de lobbyiste constituaient une partie importante de leurs fonctions. Ces employés représentaient les intérêts de 77 personnes morales.

LOBBYISTES SALARIÉS (ORGANISATIONS)

Au 31 mars 2009, 211 premiers dirigeants salariés étaient enregistrés pour le compte d'organisations. Leurs employés rémunérés, dont une partie importante des fonctions consistait à exercer des pressions sur le gouvernement de l'Ontario, étaient pour leur part au nombre de 936. Cette catégorie comprenait les groupes industriels, commerciaux et professionnels, de même que les organismes de bienfaisance.

Lobbyistes et enregistrements au 31 mars 2009

Lobbyistes salariés Organisations	Lobbyistes salariés Personnes et sociétés en nom collectif ou en commandite	sliesnoo-seisiyqqo T	
986	128	304	Lobbyistes
06/	OCI	+00	coordina
711	128	1,484	Enregistrements
97	⊅LI	187,8	Cessations d'activités

Sociétés ou organisations actives au 31 mars 2009

oloyeurs de lobbyistes salariés (organisations)	117
n commandite)	
ployeurs de lobbyistes salatiés (personnes et sociétés en nom collectif	LL
byistes-conseils – Clients	178
byistes-conseils – Cabinets	9/1

A. APERÇU

On parle de lobbying lorsqu'une personne qui est rémunérée pour le faire communique avec le titulaire d'une charge publique pour tenter d'influer sur des décisions que celui-ci sera amené à prendre. La Loi de 1998 sur l'envegistrement des lobbyistes reconnaît la légitimité de la profession de lobbyiste. Elle permet aux lobbyistes de jouir d'un libre accès au gouvernement, tout en assurant l'intégrité des titulaires d'une charge publique, qu'elle tient à l'abri des abus d'influence. Le système d'enregistrement des lobbyistes permet aux membres du public, aux titulaires d'une charge publique et aux lobbyistes de savoir qui parle à qui et de quoi au sein du gouvernement.

Les personnes qui répondent aux critères de l'une des définitions du terme « lobbyistes au sens de la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes doivent entegistrer leurs activités dans le registre des lobbyistes, accessible à partir du site Web du Bureau d'enregistrement des lobbyistes, à l'adresse www.oico.on.ca. Ce site Web constitue le principal moyen de diffusion de renseignements susceptibles d'intéresser les membres du public, les titulaires d'une charge publique et d'autres lobbyistes à propos des personnes qui tentent d'influer sur les activités du gouvernement.

Les lobbyistes sont tenus de déposer un formulaire d'enregistrement, de façon manuelle ou électronique, par l'intermédiaire du site Web du Bureau d'enregistrement des lobbyistes, et ce, sans frais.

Récemment, le Bureau d'enregistrement des lobbyistes a apporté d'importantes améliorations aux fonctions de recherche dans le registre des lobbyistes accessible sur son site Web que vous trouverez certainement utiles. N'hésitez pas à nous dire ce que vous en pensez.

Quiconque enfreint la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes est passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende maximale de 25 000 \$. Aucune accusation d'infraction à la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes n'a été portée contre qui que ce soit depuis l'entrée en vigueur de celle-ci le 15 janvier 1999.

B. STATISTIQUES

Des données statistiques sur les types de lobbyistes, les enregistrements actifs et les enregistrements inactifs sont disponibles sur le site Web du Bureau d'enregistrement des lobbyistes, où elles sont mises à jour quotidiennement.

ENREGISTREMENTS

Au 31 mars 2009, les enregistrements étaient en hausse: les enregistrements actifs se sont établis à 1853, contre 1700 à la même date l'année précédente, et les enregistrements inactifs sont passés de 5367 à 5951 d'une année sur l'autre. Les



DES LOBBYISTES ENEUT



4. LEÇONS TIRÉES DE CE QUI SE FAIT AILLEURS

L'Ontario est une de six instances canadiennes à avoir adopté une loi établissant un cadre de divulgation d'actes répréhensibles, les autres étant le gouvernement fédéral, la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador (en ce qui a trait à son Assemblée législative), le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Nous continuons à tirer profit des initiatives prises par nos homologues ailleurs au Canada. En septembre 2008, la commissaire a participé, et fait une allocution, à un symposium organisé par le Commissariat à l'intégrité du secteur public, à Ottawa. De plus, le personnel du bureau reste en contact avec les autres instances en vue d'échanger des meilleures pratiques, comme cela s'est fait notamment lors d'une réunion à Halifax, en novembre 2008.

Lorsqu'elle a jugé qu'il était dans l'intérêt public de le faire, la commissaire a par ailleurs formulé des recommandations au sujet d'une enquête. Toutes ses recommandations ont été acceptées par le sous-ministre ou le président d'un organisme public à qui elles ont été adressées.

Au cours de l'exercice 2008-2009, la commissaire à l'intégrité a usé des pouvoirs que lui confère l'article 121 de la LFPO aux fins suivantes :

Nombre de rapports	Nombre de cas	Pouvoq
7	71	Exiger du sous-ministre ou du président d'un organisme public qu'il fournisse un rapport écrit comprenant les renseignements supplémentaires que le commissaire à l'intégrité précise (en vertu de l'alinéa 121 (1) a)
7	†	Faire des recommandations au sous-ministre ou au président d'un organisme public (en vertu de l'alinéa 121 (1) b)

3. RENSEIGNEMENTS SUR DES REPRÉSAILLES

Au 31 mars 2009, la commissaire à l'intégrité n'a eu connaissance d'aucune activité tombant sous l'application des dispositions de la partie VI de la *LFPO* relative aux représailles. Toutefois, tel qu'indiqué plus haut, la crainte de représailles demeure une entrave aux divulgations dans le cadre actuel.

La LFPO contient des dispositions qui offrent aux fonctionnaires de solides assurances qu'ils seront à l'abri d'éventuelles représailles. Méanmoins, il est bien compréhensible que peu de gens soient intéressés à mettre le système à l'essai, au risque de nuire à leur carrière. La commissaire et les membres de son personnel estiment de la plus haute importance de pouvoir rassurer les personnes qui envisagent de faire une divulgation au sujet des protections que leur offre le processus.

Au cours de l'année à venir, nous nous efforcerons de trouver de nouveaux moyens d'offrir des garanties et du soutien aux fonctionnaires intéressées à divulguer de possibles actes répréhensibles. Nous espérons qu'il nous sera possible d'inclure dans de futurs rapports annuels des exemples de divulgations et d'y évoquer les améliorations auxquelles celles-ci ont abouti.

RENVOIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 118 (2)

fonctionnaires en contravention à une disposition législative ou réglementaire. grave de mauvaise gestion, ou encore à un manquement au code de conduite des des questions variées, ayant notamment trait à un abus de pouvoirs constituant un cas fins d'enquête en vertu du paragraphe 118 (2) de la LFPO. Ces divulgations portaient sur Comme le montre le tableau qui précède, sept divulgations ont fait l'objet de renvois aux

cette enquête, qui est également disponible sur le site Web www.oico.on.ca. parcs du Viagara. La commissaire a publié, le 16 mars 2009, une déclaration relative à L'une des enquêtes menées à la suite d'une divulgation a eu rapport à la Commission des

d'informations sur ces pouvoirs). recommandations et ainsi faire valoir son rôle de surveillance (voir ci-dessous pour plus l'article 121 de la LFPO pour exiger des renseignements additionnels ou faire des additionnelle. Dans certains cas, elle a toutefois usé des pouvoirs que lui confère menées à la suite de ces divers renvois et elle n'a donc entamé aucune enquête La commissaire à l'intégrité a été satisfaite avec les résultats de chacune des enquêtes

a souligné la nécessité. faire une divulgation et sa divulgation a entraîné les changements pour le mieux dont elle personne qui soupçonnait qu'un acte répréhensible ait pu être commis avait eu raison de commissaire à l'intégrité estime que dans tous les cas ayant fait l'objet d'un renvoi, la d'améliorations en regard des questions soulevées par les auteurs des divulgations. La acte répréhensible, toutes les enquêtes menées ont mis en lumière des possibilités Bien qu'aucune enquête n'ait abouti à la conclusion qu'il y avait eu commission d'un

KENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS ET RECOMMANDATIONS

en vertu de l'article 122, entamer sa propre enquête. pas satisfaite du rapport qu'elle reçoit à l'issue de l'enquête sur une divulgation, elle peut, Les pouvoirs prévus à l'article 121 sont importants, en ce sens que si la commissaire n'est président de l'organisme public à qui elle a renvoyé une divulgation aux fins d'enquête. renseignements additionnels et de faire des recommandations au sous-ministre ou au Le paragraphe 121 (1) de la LFPO confère à la commissaire le pouvoir de demander des

obtenir des rapports d'étape au sujet de l'exécution des engagements pris à l'issue d'une allégués et s'informer de la portée d'une enquête. Elle a aussi usé de ce pouvoir pour additionnels pour s'assurer de bien comprendre les circonstances entourant des faits La commissaire a, à maintes reprises, usé de son pouvoir d'exiger des renseignements

enquête pour amener les changements souhaités.

Résumé des activités pour l'exercice 2008-2009

₁ 61	Total
3	Dossiers demeurant à l'étude à la fin de l'exercice 2008-2009
L	Cas renvoyés au sous-ministre ou au président d'un organisme public approprié, aux fins d'enquête
7	Cas où la commissaire à l'intégrité a reçu une divulgation mais n'a pas pu y donner suite, en raison de circonstances prévues à l'article 117
₽	Cas où une divulgation n'a pas été reçue pour des raisons variées (p. ex., parce que la personne qui avait l'intention de la faire a changé d'avis)
7	Cas où une divulgation n'a pas été reçue parce qu'il n'y avait aucune possibilité que les allégations correspondantes, même si elles étaient prouvées, constituent un « acte répréhensible », tel que défini dans la $LFPO$
I	Cas où les renseignements fournis n'ont pas permis d'établir si une divulgation relevait de la compétence de la commissaire à l'intégrité
	Dossiers traités
30	Total
11	Fonctionnaires ayant exprimé le souhait de faire une divulgation
61	Fonctionnaires cherchant simplement à obtenir des renseignements
	Communications avec des fonctionnaires
9	Total
ε	Membres du public cherchant simplement à obtenir des renseignements
7	Membres du public ayant exprimé le souhait de faire une divulgation
	Communications avec des membres du public
3	Membres du public ayant exprimé le souhait de faire une divulgation Membres du public cherchant simplement à obtenir des renseignements

la fin de l'exercice précédent. faire une divulgation de possibles actes répréhensibles, plus 8 dossiers qui restaient en cours de traitement à Inclut II dossiers relatifs à des questions soumises par des fonctionnaires ayant exprimé le souhait de

comptons bien réduire ce type de crainte à l'avenir en familiarisant les fonctionnaires davantage avec les divulgations qui ont eu lieu et leurs conséquences.

DIVULGATIONS POTENTIELLES DE POSSIBLES ACTES RÉPRÉHENSIBLES

Parmi les 30 fonctionnaires qui se sont adressés à notre Bureau au sujet de la divulgation de possibles actes répréhensibles, 11 ont choisi de remplir un formulaire de divulgation officiel. De plus, à la fin de l'exercice 2007-2008, huit questions de fonctionnaires qui s'étaient adressés à notre Bureau durant l'année écoulée étaient encore à l'étude. En conséquence, le Bureau a traité 19 dossiers relatifs à la divulgation potentielle de possibles actes répréhensibles en 2008-2009.

Nous avons examiné chaque dossier en vue de déterminer si : (1) les renseignements fournis étaient suffisants pour évaluer les allégations et, dans l'affirmative, (2) s'il était possible que les actes allégués constituent des « actes répréhensibles » au sens de la quelconque des actes allégués constituent des « actes répréhensibles » au sens de la quelconque des circonstances énoncées à l'article 117 selon lesquelles la commissaire à l'intégrité doit refuser de donner suite à une divulgation s'appliquait. Dans les circonstances où la commissaire à l'intégrité avait compétence pour recevoir une divulgation, elle a transmis celle-ci à la personne haut placée au sein du gouvernement la mieux à même d'enquêter immédiatement sur les allégations et de lui remettre un rapport mieux à même d'enquêter immédiatement sur les allégations et de lui remettre un rapport mieux à même d'enquêter immédiatement sur les allégations et de lui remettre un rapport

Voici où en étaient, à la fin de l'exercice, les dossiers que notre bureau a eu à traiter :

- sept divulgations de possibles actes répréhensibles ont été reçues et renvoyées au sous-ministre ou au président d'un organisme public approprié, aux fins d'enquête, conformément au paragraphe 118 (2) de la LFPO;
- deux divulgations de possibles actes répréhensibles ont été reçues, mais la commissaire à l'intégrité n'a pas pu y donner suite, en raison de circonstances prévues à l'article 117 de la LFPO;
- une question concernant de possibles actes répréhensibles n'a pas pu être reçue sous forme de divulgation, car les renseignements fournis étaient insuffisants;
- deux questions concernant de possibles actes répréhensibles n'ont pas pu être reçues sous forme de divulgation, car il n'y avait aucune possibilité que les allégations correspondantes, même si elles étaient prouvées, constituent un acte répréhensible, tel que défini dans la LFPO;
- quatre questions n'ont pas pu être reçues sous forme de divulgation pour différentes raisons, y compris le fait que la personne qui songeait à faire une divulgation a changé d'avis;
- trois dossiers sont toujours à l'étude.

B. RAPPORT D'ACTIVITÉ

1. RÉSUMÉ DES COMMUNICATIONS ET DES DOSSIERS TRAITÉS

des ministères concernés serait trop grand. grand public de reconnaître les personnes en cause, mais le risque d'identification au sein détaillée, des circonstances à la base d'une allégation ne permettrait peut-être pas au ne décrit pas les allégations transmises à notre Bureau. Une description, même peu les auteurs présumés d'actes répréhensibles. C'est pour cela que le présent rapport annuel l'identité des personnes en cause, y compris les auteurs des divulgations, les témoins et remplir ses fonctions relatives au processus de divulgation d'une façon qui protège répréhensibles. Selon l'article 112 de la LFPO, le commissaire à l'intégrité est tenu de limités au sujet des dossiers qu'il traite concernant la divulgation d'éventuels actes Le Bureau du commissaire à l'intégrité n'est en droit de publier que des renseignements

et de membres du public. A la fin de l'exercice nous avons reçu 35 nouvelles demandes émanant de fonctionnaires

COMMUNICATIONS AVEC DES MEMBRES DU PUBLIC

l'intention de faire une divulgation vers le bureau compétent pour donner suite à leur mesure du possible, il renvoie donc les membres du public qui le contactent dans divulgations d'éventuels actes répréhensibles faites par des membres du public. Dans la divulgation. Le Bureau du commissaire à l'intégrité n'est pas compétent pour recevoir les obtenir des renseignements, tandis que deux d'entre elles souhaitaient faire une du public. Les personnes à l'origine de trois de ces questions souhaitaient seulement Parmi les 35 nouvelles questions soumises à notre Bureau, cinq l'ont été par des membres

plainte (par exemple, l'Ombudsman de l'Ontario ou le ministère en cause).

COMMUNICATIONS AVEC DES FONCTIONNAIRES

Les renseignements fournis en réponse à ces questions incluent, par exemple : obtenir des renseignements sur les règles régissant la divulgation d'actes répréhensibles. Sur les 30 fonctionnaires qui nous ont soumis des questions, 19 souhaitaient simplement

- des explications et conseils concernant la marche à suivre pour faire une
- la LFPO. des explications quant à la compétence du commissaire à l'intégrité aux termes de divulgation interne;

manière, mais quelques personnes ont changé d'avis par crainte de représailles. Nous officielle. Dans certains cas, la question qui les préoccupait avait été réglée d'une autre marche à suivre à cet effet ont en fin de compte décidé de ne pas faire de divulgation l'intention de dénoncer un éventuel acte répréhensible et que nous avons renseignés sur la Cette année, quelques-uns des fonctionnaires qui ont communiqué avec notre bureau dans

А. Rôle DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ СОИСЕRNANT LA DIVULGATION D'ACTES RÉPRÉHENSIBLES

La Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario (la « LFPO ») établit un cadre qui permet aux fonctionnaires, actuels et anciens, de dénoncer des actes qu'ils estiment répréhensibles en sachant que leur divulgation sera prise au sérieux et sans avoir à craindre de représailles. Ce cadre se compose de deux séries de dispositions, les unes énonçant la marche à suivre par les fonctionnaires qui souhaitent faire une divulgation et les autres assurant la protection des fonctionnaires qui font une divulgation. Les responsabilités du commissaire à l'intégrité ont principalement trait au premier aspect de ce cadre, à savoir aux dispositions régissant les divulgations par les fonctionnaires.

L'expression « divulgation protégée » est parfois utilisée dans les textes de loi pour décrire le mécanisme mis en place. La loi ontarienne s'inscrit dans une veine similaire, même si elle ne contient pas cette même expression.

Faute de mécanismes de protection efficaces, les employés qui ont connaissance d'un « acte répréhensible » risqueraient de trouver une dénonciation impossible, par souci de loyauté ou par crainte de représailles. La LFPO offre aux fonctionnaires la possibilité de faire une divulgation de deux façons différentes. La première option consiste à faire la divulgation à leur propre « responsable de l'éthique », selon l'expression utilisée dans la divulgation à leur propre « responsable de l'éthique revient à la personne qui occupe le poste de sous-ministre (au sein d'un ministère) ou la présidence (au sein d'un organisme public). Les responsables de l'éthique appliquent une directive qui prévoit la marche à suivre à réception d'un organisme public de veiller à ce que les membres de leur personnel ou présidents d'un organisme public de veiller à ce que les membres de leur personnel soient au courant du cadre de divulgation des actes répréhensibles.

Les fonctionnaires qui ont des «motifs de croire qu'une divulgation des actes répréhensibles conformément » à la procédure interne de leur employeur « ne serait pas appropriée » ou qui ont déjà procédé à une divulgation, mais qui doutent qu'il lui soit donné suite comme il se doit, peuvent faire une divulgation au commissaire à l'intégrité. Il s'agit là d'un élément essentiel du cadre de divulgation des actes répréhensibles, car il offre aux fonctionnaires la possibilité de dénoncer un acte autrement qu'à l'interne.



PONCTION PUNCTES L'ONTARIO L'ONTARIO L'ONTARIO D'ACTES DIVULGATION PUBLICUE DE SELES SELES

C. RAPPORT DE LA COMMISSAIRE

L'article 10 de la Loi sur l'examen des dépenses exige de la commissaire à l'intégrité, une fois par année, la présentation au président de l'Assemblée d'un rapport écrit sur son examen des dépenses sujettes à examen qu'ont engagé, pendant l'exercice écoulé, les ministres, les adjointes et adjoints parlementaires, les chefs d'un parti de l'opposition et les personnes qui travaillent dans leurs cabinets ou bureaux. La Loi sur l'examen des dépenses autorise la commissaire à l'intégrité à nommer dans son rapport quiconque ne se conforme pas à une ordonnance de remboursement ou à une recommandation visant toute autre action. La commissaire à l'intégrité ne peut toutefois nommer aucun tiers, pas plus qu'elle ne peut reprocher à qui que ce soit d'avoir suivi ses conseils.

La commissaire à l'intégrité peut rendre compte d'instances où ses conseils relatifs à la prise de mesures correctives n'ont pas été suivis.

Le rapport ci-dessous pour l'exercice ayant pris fin le 31 mars 2009 a été remis au président de l'Assemblée après la fin de l'exercice. Ce rapport est disponible sur notre site Web, à www.oico.on.ca.

COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ PAR INTÉRIM DE LYNN MORRISON,

COWPTE

DES MINISTRES ET DES CHEFS D'UN PARTI DE L'OPPOSITION ET L'OBLIGATION DE RENDRE
ET LE 31 MARS 2009, EFFECTUÉ EN VERTU DE LA LOI DE 2002 SUR L'EXAMEN DES DÉPENSES
SUR L'EXAMEN DES DEMANDES DE REMBOURSEMENT PRÈSENTÉES ENTRE LE 1^{et} AVRIL 2008

La Loi de 2002 sur l'examen des dépenses des ministres et des chefs d'un parti de l'opposition et l'obligation de rendre compte (la « Loi ») confie à la commissaire à l'intégrité le soin d'examiner et d'approuver les demandes de remboursement présentées par les personnes auxquelles la Loi s'applique et aussi, s'il y a lieu, d'ordonner à l'auteur d'une telle demande honorée par erreur la restitution de l'argent qui lui a été versé ou encore de recommander la prise d'autres mesures correctives. La Loi vise uniquement les dépenses effectuées pour couvrir des frais de déplacement, d'hôtel, de repas ou de représentation.

La Loi prévoit le dépôt obligatoire auprès de la commissaire à l'intégrité, au plus tard à la fin avril de chaque année, de toutes les demandes de remboursement des ministres, des adjointes parlementaires, des chefs d'un parti de l'opposition et des personnes qui travaillent dans leurs bureaux respectifs, de même que la production et la présentation au président de l'Assemblée législative par la commissaire à l'intégrité, une fois par année, d'un rapport relatif à ces demandes.

J'si examiné les demandes de remboursement présentées pour la période du 1^{tr} avril 2008 au 31 mars 2009 et je suis heureuse de pouvoir rapporter que toutes les personnes que j'si enjointes de restituer certaines sommes se sont exécutées et que J'si en fin de compte approuvé toutes les demandes de remboursement.

Je remercie de leur coopération l'ensemble des personnes avec lesquelles mon bureau a communique aux fins de cet examen pour obtenir un complément d'information au sujet de leurs demandes de remboursement.

FAIT à Toronto, ce 2 juin 2009.

Lynn Morrison Commissaire à l'intégrité par intérim

Type Marien

A. APERÇU

La Loi de 2002 sur l'examen des dépenses des ministres et des chefs d'un parti de l'opposition et l'obligation de rendre compte (la «Loi sur l'examen des dépenses ») attribue au commissaire à l'intégrité la responsabilité d'examiner les frais de déplacement, d'hôtel ou d'hébergement semblable, de repas ou de représentation des ministres, des adjointes et adjoints parlementaires, des chefs d'un parti de l'opposition ou des personnes employées dans le cabinet ou bureau des uns ou des autres, afin d'établir si ces dépenses sont des dépenses autorisées.

Pour ce qui est des membres du gouvernement, les dépenses engagées dans l'exercice d'une fonction ministérielle sont sujettes à examen si une demande de remboursement sur le Trésor a été présentée à leur égard. En ce qui concerne les chefs d'un parti de l'opposition ou les personnes qui travaillent dans leurs bureaux, les dépenses liées à des frais de déplacement, d'hôtel ou d'hébergement semblable, de repas ou de représentation sont sujettes à examen si elles font l'objet d'une demande de remboursement sur la sont sujettes à examen si elles font l'objet d'une demande de remboursement sur la aux demandes de remboursement ayant trait au travail d'un groupe parlementaire ou au travail de circonscription effectué en qualité de député à l'Assemblée.

Une dépense est considérée une « dépense autorisée » si elle est raisonnable et appropriée dans les circonstances et si elle respecte les normes fixées dans les règles applicables, à savoir les Règles régissant le remboursement des dépenses engagées par les ministres, les chefs de l'opposition et autres personnes (les « Règles »), disponibles sur le site Web du Bureau du commissaire à l'intégrité, à www.oico.on.ca.

B. DÉROULEMENT DE L'EXAMEN

Une fois que les dépenses engagées dans l'exercice d'une fonction ministérielle ont été remboursées sur le Trésor, les demandes de remboursement s'y rapportant sont soumises au Bureau du commissaire à l'intégrité, une fois par mois, aux fins d'examen.

Les demandes de remboursement des chefs d'un parti de l'opposition ou des personnes qui travaillent dans leurs bureaux, une fois honorées sur la Caisse de l'Assemblée législative, sont, elles, soumises au Bureau du commissaire à l'intégrité aux fins d'examen une fois par trimestre.

Toutes les demandes de remboursement sont examinées. Advenant que l'une d'entre elles ne soit pas en règle, notre bureau peut inviter son auteur à lui fournir un complément d'information. Nous avisons le cabinet de la ministre ou du ministre compétent, ou le bureau du chef d'un parti de l'opposition concerné, selon le cas, de toute demande de remboursement inadmissible.

Si une dépense ne satisfait pas aux exigences énoncées dans la Loi sur l'examen des dépenses ou dans les Règles, ou si le complément d'information fourni n'est pas acceptable, le commissaire à l'intégrité peut ordonner la restitution de la somme en cause.

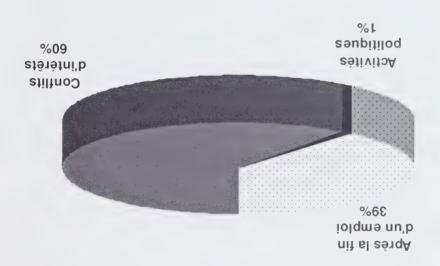


BENDEE COMPTE OBLIGATION DE DÉPENSES ET EXAMEN DES BILLANDES ET BENDES ET BE

C. STATISTIQUES - PERSONNEL DES CABINETS DES MINISTRES

Demandes du personnel des cabinets des ministres reçues entre

le 1er avril 2008 au 31 mars 2009 Nombre de demandes:108



: svitosvib no noisiosd

Bureau avant toute interaction de cette nature. son ancien ministère. Idéalement, le fonctionnaire devrait prendre conseil auprès de ce moment d'exercer des pressions sur un organisme public qui relève de la compétence de cette personne qu'elle devait, comme tout ancien fonctionnaire, se montrer prudente au ce qui concerne l'accès à ses responsables. La commissaire à l'intégrité a donc rappelé à obtenir de traitement de faveur auprès d'un organisme public quel qu'il soit, y compris en Ceci étant dit, les anciens fonctionnaires doivent faire attention de ne pas chercher à organismes publics qui relèvent de la compétence du ministère qui était leur employeur. Rien n'interdit en principe aux anciens fonctionnaires d'exercer des pressions sur les

DEMANDE No 6

organisme sans but lucratif qui n'intervient pas auprès de son ministère. Un fonctionnaire a voulu savoir s'il pouvait siéger au conseil d'administration d'un : uoumnis

conditions suivantes: Le fonctionnaire peut très bien siéger à un conseil d'administration, sous réserve des : 9vito9vi di no noisio9O

- le ou la ministre sait qu'il veut sièger à ce conseil et ne s'y oppose pas; [1]
- sein du ministère, le cas échéant; question susceptible d'entrer en conflit avec l'exécution de ses fonctions au qui porte sur une aide financière du gouvernement provincial ou sur toute autre [7] le fonctionnaire se retire de toute discussion au sein du conseil d'administration
- compris ses heures de travail au sein du ministère, aux fins des activités du [3] le fonctionnaire s'abstient d'utiliser des ressources gouvernementales, y

conseil d'administration.

DEMANDE No 7

conférence. Elle a voulu savoir si elle pouvait accepter cette invitation. moment de la sélection des personnes que cet organisme a invitées à participer à cette sait toutefois que son emploi au sein de la fonction publique a joué en sa faveur au sans but lucratif qui n'est pas un intervenant auprès du gouvernement. La fonctionnaire déplacement et de participation à cette conférence sont pris en charge par un organisme un auditoire représentatif de secteurs professionnels et industriels variés. Les frais de Une fonctionnaire est invitée à participer à une conférence à l'étranger qui rassemblera : uoupnus

l'exécution de ses fonctions au service de la Couronne. Il lui a toutefois été recommandé gouvernement et que la fonctionnaire n'a pas affaire à cet organisme dans le cadre de que l'organisme sans but lucratif qui l'invite n'est pas un intervenant auprès du L'acceptation de cette invitation ne crée aucun conflit d'intérêts pour la fonctionnaire, vu : ovitoovib no noisiood

d'aviser son ministre de son intention de participer à cette conférence.

courtoisie ou d'hospitalité si une telle conduite est raisonnable dans les circonstances. Règl. de l'Ont. 382/07, par. 4 (2).

La valeur des billets en question n'est pas symbolique, et assister à des matchs de football n'a rien à voir avec les responsabilités professionnelles du fonctionnaire : l'offre de ces billets ne peut donc pas être interprétée comme étant faite par mesure de courtoisie ou d'hospitalité. Le fonctionnaire doit donc refuser les billets.

DEMANDE No 4

Situation:

Un fonctionnaire s'est renseigné sur ses obligations concernant ses placements et la divulgation de ses intérêts financiers.

Décision ou directive : Le paragraphe 69 (3) de la LFPO prévoit ce qui suit :

Le fonctionnaire ou l'ancien fonctionnaire qui travaille dans le cabinet d'un ministre ou y travaillait juste avant de cesser d'être fonctionnaire et dont l'intérêt personnel ou pécuniaire pourrait soulever une question d'application des règles relatives aux conflits d'intérêts qui lui sont applicables en avise son responsable de l'éthique.

Tout fonctionnaire qui détient des placements susceptibles de créer un conflit avec l'exécution de ses fonctions au service de la Couronne doit en aviser le commissaire à l'intégrité (qui est son responsable de l'éthique), afin d'obtenir ses conseils et directives. Selon l'article 3 des Règles relatives aux conflits d'intérêts, le fonctionnaire ne doit pas utiliser son emploi au service de la Couronne pour, directement ou indirectement, se conférer un avantage.

Par ailleurs, les fonctionnaires « qui travaillent de façon courante sur des questions pouvant concerner le secteur privé » sont tenus de déclarer certains intérêts financiers au commissaire à l'intégrité. Le Cabinet du Premier ministre informe les fonctionnaires tenus de faire une telle déclaration de leurs obligations à cet égard.

DEWANDE No 2

Situation:

Il est interdit aux anciens fonctionnaires, pendant les douze mois qui suivent la cessation de leurs activités au service de la Couronne, d'exercer des pressions sur le ministère qui était leur employeur. Quelqu'un a voulu savoir si cette restriction relative aux activités de lobbyiste s'appliquait aussi aux organismes publics qui relèvent de la compétence d'un ministère.

- KESBECT DE L'ÉTHIQUES DES MINISTRES - RESONNEL DES CABINETS

DEMANDE No 2

Situation:
Un fonctionnaire qui a travaillé pour deux ministères au cours des 12 derniers mois quitte la fonction publique. Quelles sont les restrictions qui s'appliquent dans son cas en ce qui concerne les activités de lobbying?

Décision ou directive : En tant qu'ancien fonctionnaire, il sera interdit à cette personne d'exercer des pressions sur les ministres, les cabinets des ministres et les fonctionnaires qui travaillent dans les mois suivant la fin de son emploi au service de la Couronne. Ces douze mois d'interdiction s'appliquent pareillement à tout ministère au sein duquel elle a travaillé durant les douze mois qui précèdent son départ de la fonction publique.

DEMANDE No 3

Situation: Un intervenant auprès du gouvernement en général a offert à un fonctionnaire des billets d'admission à une section réservée d'un stade pour assister à des matchs de la Ligue nationale de football. Le fonctionnaire voulait savoir s'il pouvait accepter ces billets.

Décision ou directive : Le paragraphe 4 (1) des Règles relatives aux conflits d'intérêts se lit comme suit :

Un fonctionnaire ne doit pas accepter de don des personnes ou des entités suivantes lorsqu'une personne raisonnable pourrait conclure que le don risque de l'influencer dans l'exercice de ses fonctions au service de la Couronne :

I. Une personne, un groupe ou une entité qui a des rapports avec la

2. Une personne, un groupe ou une entité à qui le fonctionnaire fournit des services dans le cadre de ses fonctions au service de la Couronne.

3. Une personne, un groupe ou une entité qui cherche à faire affaire avec la Couronne. Règl. de l'Ont. 382/07, par. 4 (1).

Il serait possible de raisonnablement conclure que l'acceptation par le fonctionnaire de ces billets pourrait avoir une influence sur l'exercice de ses fonctions au service de la Couronne. L'organisme qui offre ces billets n'a pas de relations directes avec le ministère qui emploie le fonctionnaire, mais il a affaire à la Couronne, et de ce fait, il s'agit là d'un organisme dont le fonctionnaire n'est pas autorisé à accepter de don ou d'avantage personnel.

Le paragraphe 4 (2) des Règles relatives aux conflits d'intérêts précise:

Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le fonctionnaire d'accepter un don de valeur symbolique offert par mesure de

B. DEMANDES

Les pages qui suivent présentent, à titre d'exemple et de façon anonyme, quelques demandes de renseignements reçues durant la période visée par le présent rapport. Ces exemples, abrégés, ne sont pas exhaustifs. Ils sont fournis afin d'illustrer le type de questions qui nous sont adressées.

Ces exemples aideront par ailleurs le personnel des cabinets des ministres à se faire une idée des situations dans lesquelles il y a lieu de communiquer avec notre bureau. Les directives présentées ci-après sont basées sur des circonstances précises, et il est attendu des personnes employées dans un cabinet ministériel qu'elles se mettent en rapport avec le Bureau du commissaire à l'intégrité pour prendre conseil et obtenir des directives spécifiques si jamais elles faisaient face à des situations similaires.

Toute mention de « fonctionnaire » ci-après vise une personne fonctionnaire qui travaille dans un cabinet de ministre.

DEMANDE No 1

Situation:

Une ancienne fonctionnaire qui a cessé de travailler au service de la Couronne il y a quatre mois est maintenant employée par un intervenant auprès du ministère au sein duquel elle était employée. Elle aimerait accompagner plusieurs de ses nouveaux collègues à une réunion d'information organisée par le ministère où elle travaillait auparavant, et ce, en qualité d'observatrice seulement, en guise de formation à ses nouvelles fonctions. Elle sait qu'il lui est à ce stade interdit d'exercer des pressions sur son ancien employeur, et elle a assuré la commissaire qu'aucune communication n'aurait lieu entre elle et le ministère en vue d'exercer quelque influence que ce soit.

Décision ou directive : En tant qu'ancienne fonctionnaire, il sera interdit à cette personne d'exercer des pressions sur le ministre, le cabinet du ministre et les fonctionnaires qui travaillent dans le ministère au sein duquel elle était employée, et ce pendant une période de douze mois suivant la fin de son emploi au service de la Couronne.

La commissaire lui a donné comme directive de ne pas participer à cette réunion au sein de son ancien ministère. Bien que l'objet de la réunion ne soit pas d'exercer des pressions sur le ministère, l'ancienne fonctionnaire ne sera pas en mesure de déterminer la tournure que la réunion pourrait prendre ni les sujets qui y seront abordés. Il lui appartient de redoubler de vigilance tant qu'il lui est interdit d'agir comme lobbyiste auprès de son ancien employeur pour ne pas risquer de contrevenir à ces interdictions.

A. APERÇU

Le commissaire à l'intégrité est le responsable de l'éthique pour le personnel des cabinets des ministres. Les personnes qui travaillent dans les cabinets des ministres ne font pas partie de la fonction publique traditionnelle. Nommées par le gouvernement, elles remplissent des rôles aussi variés que chef de cabinet ou chauffeur de ministre. Selon la promouvoir le respect de l'éthique au sein de leur cabinet et de veiller à ce que tous les membres de leur personnel soient au courant des règles régissant les conflits d'intérêts.

Les responsabilités du commissaire à l'intégrité vis-à-vis du personnel des cabinets des ministres sont similaires à celles qui sont les siennes vis-à-vis des députés provinciaux : elles consistent à lui donner des conseils et des directives en ce qui concerne les conflits d'intérêts, les activités politiques et les règles à observer après la fin d'un emploi. Chaque situation devant être évaluée au cas par cas, les personnes qui travaillent au sein des cabinets des ministres ne doivent jamais hésiter à prendre conseil auprès du Bureau du commissaire à l'intégrité.

Les exigences concernant le respect de l'éthique sont énoncées dans les Règles relatives aux conflits d'intérêts visant les fonctionnaires actuels et anciens des cabinets des ministres (Règl. de l'Ont. 382/07) (les « Règles relatives aux conflits d'intérêts »), de même qu'aux articles 66 à 69 de la LFPO. Les règles à respecter en matière d'activités politiques sont pour leur part énoncées aux articles 94 à 98 de la LFPO.

Les personnes employées dans les cabinets des ministres sont tenues d'aviser le commissaire à l'intégrité de tout intérêt personnel ou pécuniaire qui pourrait faire intervenir les Règles relatives aux conflits d'intérêts qui leur sont applicables, de même que de toute activité politique à laquelle elles s'adonnent susceptible d'être en conflit avec les intérêts de la Couronne. Elles doivent ensuite suivre les directives que le avec les intérêts de la Couronne.

commissaire à l'intégrité leur donne.



DE L'ÉTHIQUE RESPECT DES MINISTRES — DES CABINETS DES CABINETS DES CABINET

E. AFFAIRES SOUMISES

L'article 30 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés autorise les députés qui ont des motifs raisonnables et probables de croire qu'un autre député a contrevenu à la présente loi ou aux conventions parlementaires ontariennes à demander que la commissaire donne son avis sur l'affaire.

Durant la période sur laquelle porte le présent rapport annuel, la commissaire a fait le rapport ci-dessous sur une affaire qui lui a été soumise en application de cet article 30. Le texte intégral de ce rapport est accessible (en anglais seulement) sur notre site Web, www.oico.on.ca, en suivant les liens «Rapports », puis «Rapports du commissaire ». Une copie papier de ce document est également disponible sur demande.

[1] Rapport, en date du 11 décembre 2008, relatif à une affaire soumise par Liz Sandals, députée de Guelph, à savoir : si le contenu du site Web de Ted Chudleigh, député de Halton, enfreint les conventions parlementaires en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

: SIAY

suggérer le nom d'un organisme comme bénéficiaire du don en question. son propre nom, puis aviser le ministre du don effectué. Le ministre peut toutefois personnel indu sous forme d'un reçu aux fins d'impôt. L'organisme peut faire le don en Un tel don ne doit pas être fait au nom du ministre, car il se traduirait par un avantage

DEMANDE No 23

l'organisme de bienfaisance. Le député voulait savoir si cet arrangement était acceptable. suggéré comme don, étant entendu que les fonds recueillis seraient ensuite remis à déposeraient, de leur propre initiative, dans une boîte prévue à cet effet, le montant circonscription d'un député, dans l'idée que les personnes qui prendraient une tablette Un organisme de bienfaisance a déposé des tablettes de chocolat au bureau de : uousənõ

l'organisme qui a proposé cet arrangement. venaient à manquer. Par ailleurs, le député risquerait d'être accusé de favoritisme envers néanmoins d'être tenu pour responsable si de l'argent ou des tablettes de chocolat circonscription ne s'occupe de vérifier qui a versé combien, le bureau risquerait directement dans une boîte prévue à cet effet, sans que le personnel du bureau de à faire un don en échange d'une tablette de chocolat déposeraient elles-mêmes les fonds pour un organisme de bienfaisance. Bien qu'il ait été prévu que les personnes intéressées Il n'est pas acceptable qu'un bureau de circonscription sollicite ou recueille des fonds

: SIAY

personnel des groupes parlementaires contient l'avertissement ci-après : parlementaires; Les services aux députés; Le personnel de soutien des députés; Le Le Guide des ressources humaines de l'Assemblée législative - Les indemnités

personnelle, aux frais de l'Assemblée législative. document que ce soit de nature partisane, politique ou Il est interdit aux députés d'imprimer ou de poster quelque

Queen's Park et de l'association locale du parti. distinction entre les affaires et les ressources du bureau de circonscription, du bureau de l'association locale du parti politique concerné. Il s'agit de toujours bien faire la nature partisane, et toutes les activités s'y rapportant auraient dû être réglées par circonscription, et elle a affirmé que cela ne se reproduirait pas. La levée de fonds était de La députée a conscience qu'une erreur a été commise par le personnel de son bureau de

la députée qu'un tel incident ne se reproduirait pas. dès qu'elle a su ce qui s'était passé, aucun remboursement n'a été ordonné, sur la foi de budget de ce bureau, et que la députée a communiqué avec la commissaire à l'intégrité bureau de circonscription, que leur affranchissement n'avait pas été payé à partir du Etant donné que quelques lettres seulement avaient été produites sur le papier à en-tête du

DEMANDE No 21

sollicitant des fonds à cette fin. voulait savoir s'il lui était permis de rédiger une lettre sur son papier à en-tête de député d'élèves dans une autre province dans le cadre d'un programme d'échanges scolaires. Il exactement contribuer à des efforts de collecte de fonds visant à envoyer un groupe Un député aimerait offrir son soutien à une école de sa circonscription, et plus : uousənõ

favoritisme envers une école en particulier dans sa circonscription. d'autant plus qu'une telle action pourrait être interprétée comme une forme de circonscription à des fins de levée de fonds pour une entité privée serait inapproprié, Mettre de l'avant sa position de député et utiliser les ressources de son bureau de : SINY

DEMANDE No 22

sou cpoix. aimeraient l'en remercier en faisant un don en son nom à l'organisme de bienfaisance de Un ministre fera un discours à un événement et les organisateurs de cet événement

aviser les autres parties qu'il a facilité la conférence, mais qu'il s'absentera [2] faire en sorte que la conférence téléphonique ait lieu à partir de son bureau et

pendant qu'elle aura lieu.

DEMANDE No. 18

laissez-passer? offert à ce dernier des laissez-passer pour un club de golf. Le député peut-il conserver ces Le propriétaire-bailleur des locaux où se situe le bureau de circonscription d'un député a : uousənõ

accepter les laissez-passer risquerait d'exposer le député à l'attente d'une faveur en Non, il doit les retourner. Le propriétaire-bailleur sait qu'il a affaire à un député: : Slay

laissez-passer ne pourraient pas être perçus comme ayant été reçus en rapport avec les retour, telle que le renouvellement du bail de location pour son bureau. Par ailleurs, ces

devoirs de la charge de député.

DEMANDE No 19

bureau de circonscription et sans utiliser la moindre ressource gouvernementale. élection municipale. Ses activités à cet égard auraient lieu après ses heures de travail au Une adjointe de circonscription aimerait participer à la campagne d'un candidat à une : uousəno

sous réserve des conditions suivantes: Travailler pour une personne candidate à une élection municipale peut très bien se faire, uoimid0

- circonscription vis-à-vis du député; [1] ces activités n'entravent pas l'exécution des responsabilités de l'adjointe de
- contribution; les ressources du bureau de circonscription ne sont aucunement mises à
- [3] le député est au courant des activités en question et y consent.

DEMANDE No 20

affranchissement n'avait pas été payé à partir du budget général du bureau de circonscription durant ses heures de travail, sur le papier à en-tête de ce bureau, mais leur exactement, quelques lettres avaient été rédigées, par une employée du bureau de aux personnes ayant contribué à une levée de fonds à des fins politiques. Plus bureau de circonscription avaient récemment servi à envoyer des mots de remerciement Une députée a fait savoir au Bureau qu'elle venait d'apprendre que les ressources de son : uousənd

circonscription.

de son ministère en soient exclus. des députés, si les précautions nécessaires sont prises pour s'assurer que les intervenants

DEWANDE No 16

: uousənõ

voulu savoir s'il pouvait l'accepter. Un député s'est fait offrir un laissez-passer gratuit pour stationner à l'aéroport local. Il a

L'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés prévoit ce qui suit: : SIAY

personnels qui sont liés, directement ou indirectement, à l'exercice Le député ne doit pas accepter d'honoraires, de dons ni d'avantages (1).9

Le paragraphe (1) ne s'applique pas: (7)des devoirs de sa charge.

dans le cas d'une indemnisation qu'autorise la loi;

protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations p) y nu qou on y nu avantage personnel qui est reçu dans le cadre du

officielles, qui accompagnent habituellement les devoirs de la

charge.

constituerait donc une contravention à Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. officielles qui accompagnent habituellement les devoirs de la charge de député. Elle dans le cadre du protocole, en raison de la coutume ou à l'occasion d'obligations L'acceptation du laisser-passez en question ne pourrait pas s'expliquer comme ayant lieu

DEMANDE No 17

participer à cette conférence. Le député voulait savoir quoi répondre à cet électeur. député s'il lui serait possible d'utiliser un téléphone à son bureau de circonscription pour y participer. L'électeur, qui ne dispose que d'un téléphone cellulaire, a demandé à son une conférence téléphonique à ce sujet, et toutes les personnes concernées sont invitées à Un électeur a des démêlés avec un organisme gouvernemental. L'organisme a organisé : uonsəno

façons suivantes: parties risque de poser un problème, le député peut envisager de procéder de l'une des des responsabilités du bureau. Si la façon dont son assistance sera perçue par les autres personne jusqu'ici, saciliter cette conférence téléphonique pourrait être vu comme l'une possible et de ce que la loi permet. Vu l'assistance que le député a déjà fourni à cette Le bureau de circonscription est là pour aider l'électorat d'un député dans la mesure du : SIAY

aviser les autres parties qu'il sera présent en qualité d'observateur seulement; [1] faire en sorte que la conférence téléphonique ait lieu à partir de son bureau, et

tentative d'influer sur l'issue de ce dernier. processus de règlement du grief entre l'employeur et les employés ou comme une intervention de sa part risquerait d'être interprétée comme une ingérence dans le

DEMANDE No 14

de fonds. La députée voulait savoir si elle pouvait accéder à cette demande. son nom, sa photo et une citation de sa part dans un dépliant produit à des fins de collecte Un organisme sans but lucratif a demandé à une députée et ministre s'il pouvait utiliser : uousəno

conditions suivantes soient respectées: La participation à cette activité de bienfaisance est acceptable, en autant que les : SINY

- bienfaisance; la participation a lieu en faveur d'un organisme ou d'une œuvre de [I]
- publication mettra l'accent non pas sur son nom, sa photo et sa citation, mais indue, étant entendu que la députée se sera assurée à l'avance que la la participation a lieu de manière raisonnable et sans exercer d'influence [7]
- que ce soit qui serait incompatible avec ses responsabilités en tant que [3] la députée et ministre ne cherche pas à promouvoir quelque intérêt personnel sur la collecte de fonds;
- la députée et ministre n'est pas en mesure de conférer ou de refuser un [t]membre de l'Assemblée législative ou du Conseil des ministres;
- publication de son nom, de sa photo et de sa citation. l'organisme ne s'attend à rien de la part de la députée en échange de la $[\varsigma]$ avantage à quelque donateur que ce soit;

traitement de faveur à cet organisme. doit donc faire tout son possible pour éviter de donner l'impression qu'elle réserve un particuliers et des organismes de leur circonscription électorale. La députée et ministre Les députés ne doivent jamais perdre de vue qu'ils représentent l'ensemble des

DEMANDE No 12

d'un encan silencieux à des fins de levée de fonds. lui demander s'il accepterait d'offrir « une pause-café ou un dîner avec le ministre » lors Les responsables d'un organisme communautaire ont communiqué avec un ministre pour : uousəno

gagnant ou à la gagnante d'un tel encan sans contrevenir à la Loi de 1994 sur l'intégrité intervenants du ministère. Le ministre peut accepter de proposer sa compagnie au crée un risque de conflit d'intérêts, si la personne qui gagne cette faveur fait partie des L'offre, dans pareilles circonstances, d'une pause-café ou d'un dîner avec un ministre : SIAY

DEMANDE No 12

Question:

Une électrice qui siège comme bénévole au conseil d'administration d'un club local a demandé à une députée et ministre si elle pouvait utiliser son nom comme référence sur une demande de subvention adressée à la Fondation Trillium. Elle a présenté la demande, une demande de subvention adressée à la Fondation Trillium. Elle a présenté la demande, en y incluant le nom de la ministre, avant même d'avoir reçu une réponse de celle-ci.

Un employé du club local a appelé le bureau de circonscription dès qu'il a vu que le nom de la ministre avait été utilisé. Le bureau a immédiatement avisé la ministre, qui a son tour s'est mise en rapport avec le Bureau du commissaire à l'intégrité.

Avis:

Les conventions parlementaires interdisent aux ministres de favoriser les intérêts d'un particulier en personne auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission – en l'occurrence, la Fondation Trillium – que ce soit par comparution ou toute autre forme d'intervention. Aussi longtemps qu'une personne est ministre, le public la perçoit comme telle. Toute démarche effectuée par une ou un ministre, pour communiquer avec un organisme, un conseil ou une commission en vue d'appuyer la position d'un particulier conseil ou de la commission en question, en contravention de l'organisme, du conseil ou de la commission en question, en contravention de l'organisme, du l'intégrité des députés. Par ailleurs, le club a agi de façon inappropriée, puisqu'il a utilisé le nom de la ministre sans son autorisation.

La commissaire à l'intégrité a recommandé ce qui suit :

- [1] La députée et ministre doit aviser la Fondation Trillium qu'elle n'avait pas autorisé le club à présenter sa demande en utilisant son nom comme référence.
- [2] La ministre doit envoyer une lettre au club confirmant qu'elle ne l'avait pas autorisé à utiliser son nom et l'informant qu'elle a demandé à la Fondation Trillium de retirer son nom de la demande.

L'adjointe de circonscription de la députée et ministre a fait preuve de bonne foi en avisant le Bureau du commissaire à l'intégrité le plus tôt possible de ce qui s'était produit, et en veillant au respect des recommandations ci-dessus. La députée et ministre a donc fait tout le nécessaire pour rester fidèle aux conventions parlementaires ontariennes.

DEMANDE No 13

Question: Un député qui est aussi ministre a été invité à rencontrer les représentants d'un syndicat dans sa circonscription en vue de discuter d'un grief de ce dernier vis-à-vis d'un employeur.

Avus:
S'occuper de relations de travail ne fait pas partie des activités effectuées au nom de l'électorat d'une circonscription. Le député ne peut rien pour le syndicat, car toute

Avis: Fournir des renseignements au sujet des centres d'emploi de leur circonscription fait partie des responsabilités des députés. Le préambule de la Loi de 1994 sur l'intégrité des partie des responsabilités des députés.

députés se lit toutefois, en partie, comme suit :

Les députés doivent agir d'une façon intègre et impartiale qui soutienne l'examen le plus rigoureux.

Mettre quelqu'un directement en rapport avec des employeurs serait une utilisation inappropriée des ressources du bureau de circonscription de la députée, car une telle démarche pourrait être interprétée comme favorisant les intérêts non seulement de la personne en question, mais aussi des employeurs potentiels avec lesquels un lien serait établi, par rapport aux intérêts des autres résidents et employeurs de la circonscription.

DEMANDE No 10

Question: Un député qui, après avoir fait un discours, a reçu un don en guise de remerciement, a voulu savoir s'il pouvait à son tour faire don de l'article reçu.

Avis: Faire don d'articles reçus dans de telles circonstances est acceptable, en autant que les conditions ci-après soient respectées:

[1] le don initial est acceptable, conformément à l'article 6 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés;

si le don est d'une valeur surbérieure à 200 \$\xi\$ il a fait l'objet d'une déclaration [5]

[2] si le don est d'une valeur supérieure à 200 \$, il a fait l'objet d'une déclaration à l'aide du formulaire prévu à cet effet (Member's Statement of Gifts and

Personal Benefits, disponible en anglais seulement);

le ou la députée qui fait à son tour don de l'article qui lui a été offert n'accepte
pas de reçu aux fins d'impôt en échange de son don.

DEMANDE NO 11

DEMANDE No 11

Question:

Est-ce qu'un député qui est aussi ministre peut inviter les résidentes et résidents de sa circonscription à signer une pétition dans son bureau de circonscription?

Avis:
Présenter des pétitions fait partie des activités effectuées au nom de l'électorat d'une circonscription. Faire en sorte qu'une pétition soit disponible au bureau de circonscription pour que les électeurs intéressés puissent la signer est une activité autorisée par l'article 5 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des dépurés. Le ministre doit toutefois demander à un autre député provincial qui ne fait pas partie du Conseil des ministres de présenter la

pétition à l'Assemblée législative.

don ou avantage qu'ils reçoivent lorsque sa valeur dépasse 200 \$. Vu le prix réel du repas, soit 50 \$, une telle déclaration est-elle nécessaire?

Avis : Vu que le coût du billet pour un membre du public est de 400 \$, et par souci d'ouverture comme de transparence, il a été recommandé au député de faire une déclaration de don.

DEMANDE No 7

Question: Quelqu'un a demandé à une députée et ministre de bien vouloir rédiger une lettre personnelle appuyant une nomination à l'Ordre du Canada et à l'Ordre de l'Ontario.

Avis: Les nominations à l'Ordre de l'Ontario sont du ressort du Conseil des ministres de l'Ontario. Vu qu'elle siège au Conseil, la ministre peut, lors d'une réunion de celui-ci, se prononcer en faveur d'une telle nomination, en autant qu'elle n'a pas fourni de lettre d'appui.

En ce qui a trait à l'Ordre du Canada, la ministre peut rédiger une lettre d'appui à titre personnel, vu que cette lettre sera, le cas échéant, adressée à un organisme fédéral.

DEMANDE Nº 8

Question:

Un député, qui est aussi ministre, a été invité par un locataire de sa circonscription à intervenir dans un litige qui l'oppose à un conseil de copropriétaires en adressant une lettre à ce dernier. Le locataire en question est représenté par un avocat.

Avis: Intervenir auprès d'un conseil de copropriétaires ne constitue pas un usage approprié des ressources d'un bureau de circonscription. De plus, vu que le locataire à l'origine de cette requête est déjà représenté par un avocat, c'est à cet avocat de faire les démarches nécessaires pour défendre les intérêts de son client. Toute intervention par le député risquerait d'être interprétée comme une tentative pour s'ingérer dans le processus, voir risquerait d'être interprétée comme une tentative pour s'ingérer dans le processus, voir influer sur celui-ci, en contravention à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

DEWANDE No 9

Question:

Une députée a rencontré une résidente de sa circonscription, dont le fils est en quête d'un emploi. La députée a avisé l'électrice que son bureau de circonscription la mettrait en rapport avec les centres d'emploi susceptibles d'aider son fils. Il y a toutefois eu malentendu, l'électrice étant repartie avec l'impression que la députée la mettrait directement en rapport avec des employeurs.

DEMANDE No 4

Question: Un député qui est aussi ministre s'est renseigné sur la question de savoir s'il lui était possible de rédiger une lettre à l'intention du président d'un comité législatif à l'appui d'un projet de loi d'intérêt privé.

Avis: Étant donné que les délibérations des comités législatifs sont ouvertes et transparentes, le ministre peut très bien rédiger une lettre à l'appui d'un projet de loi d'intérêt privé, en autant qu'il le fasse sur son papier à en-tête de député. Plutôt que de rédiger une telle lettre, il peut aussi se mettre en rapport avec le ou la ministre responsable du domaine dont traite le projet de loi et lui faire part de son soutien en personne.

DEMANDE No 2

Question: Une électrice s'est adressée à un député qui est aussi ministre au sujet d'un dossier dont est saisie la Commission de révision de l'évaluation foncière.

Avis:

Les conventions parlementaires interdisent aux ministres de favoriser les intérêts d'un particulier en personne auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission quelconque. Toute démarche effectuée par un ministre ou par un membre de son personnel, verbalement ou par écrit, pour le compte du député en tant que membre élu de l'Assemblée législative ou en tant que ministre sera toujours vue par la personne à laquelle elle s'adresse comme émanant d'un ministre, et risque donc d'être raisonnablement perçue comme une tentative d'influer sur une décision, en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Tous les membres de l'Assemblée, les ministres et les personnes travaillant dans leurs cabinets, sont en droit de prendre des renseignements auprès d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission du gouvernement pour connaître leurs politiques et procédures ou pour savoir où en est le traitement d'une question qui relève de leur compétence. En l'occurrence, le ministre pourrait très bien obtenir autant d'information et de documentation que possible auprès de l'électrice qui l'a contacté, puis aller aux renseignements auprès de la Commission au sujet du dossier qui l'intéresse : ce faire ne renseignements auprès de la Commission au sujet du dossier qui l'intéresse : ce faire ne constituersit pas une contraction à le loi

constituerait pas une contravention à la loi.

DEWANDE No 6

Question:

Un députée a reçu une invitation autorisée à un dîner visant une levée de fonds, d'une valeur de 400 \$. Le coût du repas lui-même est de 50 \$, les 350 \$ de différence seraient considérés un don de bienfaisance. Les personnes ayant acheté un billet d'admission à ce dîner ont obtenu un reçu aux fins d'impôts d'un montant de 350 \$. Le député n'a pas obtenu de tel reçu, vu qu'il n'a pas payé le billet. Les députés sont tenus de déclarer tout

DEMANDE No 2

Question:

Un député a été contacté par une entreprise située dans sa circonscription pour obtenir des suggestions quant aux organismes qui pourraient être intéressés à lui accorder la possibilité de faire des présentations à des fins de marketing.

Avis:
Il serait contre-indiqué d'utiliser un bureau de circonscription pour recommander des organismes comme clients potentiels pour une entreprise; agir de la sorte pourrait aussi être vu comme favorisant les intérêts d'une entreprise locale plutôt que d'autres.

DEWANDE No 3

Question:
Question:
Quelqu'un a demandé à une députée d'assermenter un document. Les députés peuvent-ils agir comme commissaires aux affidavits?

Avis:
Selon l'article I de la Loi sur les commissaires aux affidavits, les députés à l'Assemblée législative sont d'office commissaires aux affidavits en Ontario. Le ministère du Procureur général a toutefois publié des lignes directrices (Guidelines for MPP Offices – Commissioners for Taking Affidavits) qui précisent, en partie, ce qui suit :

[traduction]

- Les députés sont autorisés à faire prêter serment et à recevoir des affidavits à l'égard de questions qui relèvent de la compétence de leur bureau de circonscription, y compris en ce qui concerne des formulaires gouvernementaux que leur présentent leurs électeurs notamment des demandes d'aide sociale ou de remplacement d'une carte Santé ou d'un permis de conduire égaré.
- L'exercice des pouvoirs d'assermentation qu'un député a délégué à des membres de son personnel, le cas échéant, est limité géographiquement à la circonscription du député et n'est autorisé que pour des questions qui relèvent de la compétence du bureau de circonscription. Une personne nommée commissaire aux affidavits peut uniquement exercer les pouvoirs énoncés dans sa nomination.
- Le personnel du bureau d'un député ne <u>doit pas</u> recevoir d'affidavits des résidents de la circonscription à l'égard de documents liés à des instances judiciaires devant une cour ou un tribunal, y compris des documents ayant trait au droit de la famille, à un testament, une succession ou fiducie, ou encore une procuration, à l'immigration, à l'immobilier ou à la délivrance de passeports.

Pour en savoir plus sur les activités autorisées pour les commissaires aux affidavits, il s'agit de s'adresser au Bureau des nominations judiciaires du ministère du Procureur général.

Demandes présentées aux termes de l'article 28 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés entre le 1^{er} avril 2008 et le 31 mars 2009

390	176	777	15
0	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
Þ	1	3	0
8	Ţ.	L	0
348	124	212	12
Nombre	Conflit	Pas de conflit	Hors compétence
	0 0 0 0 t 8 8	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

D. RÉSUMÉ DE QUELQUES DE L'ART. 28 PRÉSENTÉES AUX TERMES DE L'ART. 28

Les pages qui suivent résument quelques avis donnés par la commissaire durant l'exercice écoulé. Ces exemples ne sont pas exhaustifs et ne représentent pas tous les types de situations dans lesquelles les députés peuvent se trouver lors de l'exercice de leurs fonctions au jour le jour. Les exemples visent à mettre les députés et leur personnel en garde contre les situations qui pourraient poser un problème et au sujet desquelles il serait préférable de consulter le Bureau du commissaire à l'intégrité. Il convient de noter que chaque demande est basée sur la divulgation de certains faits et que les avis donnés se fondent sur les faits en question.

DEMANDE No 1

: noitesuQ

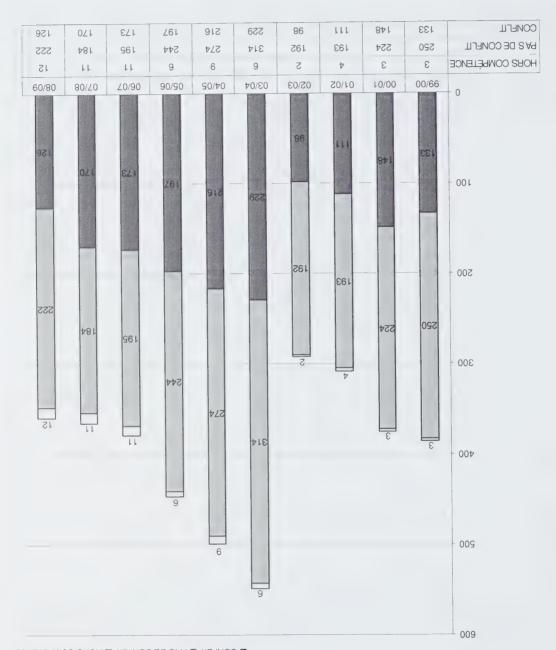
Une école a refusé à un électeur l'accès à ses enfants. L'électeur a demandé à son député de l'aider à faire valoir ses droits d'accès, tels qu'énoncés dans une ordonnance judiciaire.

Avis: Seuls les tribunaux étant habilités à ordonner l'exécution d'une ordonnance judiciaire, le député ne peut rien pour cette personne. Toute intervention du député pourrait être interprétée comme une tentative d'ingérence dans le processus judiciaire ou comme un abus d'influence, en contravention de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

C. STATISTIQUES

Comparaison sur une période de 10 ans des demandes présentées aux termes de l'article 28 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés

■ CONFLIT © PAS DE CONFLIT □ HORS COMPÉTENCE



Les états de divulgation publique sont accessibles sur notre site Web, www.oico.on.ca. De plus, des copies de ces états sont disponibles par l'intermédiaire du greffier de l'Assemblée législative, aalle 104, Édifice de l'Assemblée législative, à Queen's Park, à Toronto

Les députés peuvent déposer leur état de divulgation restreinte de façon soit manuelle, soit électronique. Cette année, 52 pour 100 des députés ont rempli leur état de divulgation restreinte en ligne. Nous encourageons tous les députés à se prévaloir des possibilités de dépôt en ligne.

A. APERÇU

La Loi de 1994 sur l'intégrité des députés vise principalement à aider les membres de l'Assemblée législative (les députées provinciales et députés provinciaux) à concilier leurs intérêts privés et leurs devoirs publics, de sorte à leur permettre de s'acquitter de ces devoirs d'une façon qui soit impartiale et qui renforce, d'une part, la confiance du public envers leur intégrité et celle des autres députés et, d'autre part, le respect témoigné à l'Assemblée.

Le commissaire à l'intégrité, qui est un fonctionnaire de l'Assemblée législative, ne relève d'aucun ministère et ne dépend pas du gouvernement, mais rend compte de ses actions à l'Assemblée par l'intermédiaire de son Président. Cette autonomie est indispensable au fonctionnement du Bureau et à l'exécution par le commissaire à l'intégrité des responsabilités que lui confère la Loi de 1994 sur l'intégrité des dépunés.

Les responsabilités du commissaire à l'intégrité sont spécifiquement les suivantes :

- conseiller les membres de l'Assemblée législative de l'Ontario quant aux retombées de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés sur leurs activités au jour le jour;
- superviser la production par les députés de la province des états de divulgation restreinte de leurs intérêts financiers, tel que prescrit par la loi;
- produire les états de divulgation publique relatifs aux intérêts financiers des députés;
- fournir des avis et, s'il y a lieu, mener une enquête lorsqu'un député, l'Assemblée législative ou le Conseil des ministres lui communique des allégations concernant une présumée infraction à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

B. ÉTATS DE DIVULGATION

Le 3 février 2009, le Bureau du commissaire à l'intégrité a déposé 107 états de divulgation publique auprès du greffier de l'Assemblée législative, conformément au paragraphe 21 (6) de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Tous les membres de l'Assemblée législative ont satisfait aux exigences de la Loi.



INTÉGRITÉ DES DÉPUTÉS

DONNÉES FINANCIÈRES

ÉTAT DES DÉPENSES DE 2008-2009

Fournitures et équipement

\$00'777 708	Services
\$ 00,242,00	Transports et communications
\$ 00'925 812	Salaires et avantages

1106256,00\$

\$ 00'769 78

TE SECTEUR PUBLIC LOI DE 1996 SUR LAS DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS

L'information ci-après est fournie conformément à la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public.

Valerie Jepson Avocate-conseil	176 872,02 \$	\$ 09'087
Lynn Morrison Commissaire à l'intégrité par intérim	155 354,52 \$	\$ +8,282
Employées	Rémunération	Avantages imposables

Remarque: L'exercice financier du Bureau du commissaire à l'intègrité échelonne du 1^{er} avril au 31 mars.

Les dépenses du Bureau du commissaire à l'intégrité sont vérifiées chaque année par le Bureau du vérificateur général de l'Ontario.

l'égard de la fonction publique une atmosphère de confiance et une culture de transparence.

Il ne fait aucun doute que plus les fonctionnaires seront à l'aise avec le processus interne, moins ils solliciteront l'aide de mon Bureau. Ceci étant dit, j'assure une fonction de surveillance indispensable au bon fonctionnement du système.

REGARD VERS L'AVENIR

Les divers rôles associés à la fonction de commissaire à l'intégrité ont en commun un souci d'intégrité, d'ouverture et de transparence, et à mon avis, les mandats afférents tendent vers l'objectif singulier évoqué par le commissaire Evans en 1988, à savoir de maintenir la confiance publique dans notre système de gouvernement.

Au fil des années, j'ai pu constater que nos intervenants, qu'il s'agisse des députés, d'autres titulaires d'une charge publique ou de lobbyistes, ont mûrement réfléchi avant de choisir leur voie professionnelle. Ces personnes ont de lourdes responsabilités, et le public ne doit pas douter qu'elles font tout leur possible pour adhérer aux valeurs gouvernementales, qui sont élevées, et pour respecter les strictes normes d'éthique qui leur sont imposées par l'entremise des dispositions législatives mentionnées plus haut.

La promotion de ces valeurs et normes d'éthique passe, selon moi, par la tenue régulière de séances visant à informer et éduquer les personnes concernées, afin de garantir leur respect des règles ou codes de conduite applicables et de les inciter à adopter un comportement éthique en soulignant que la culture de bonne conduite – la droiture morale – est essentielle au service public et qu'elle peut, mieux que toute autre chose, renforcer la confiance des citoyennes et citoyens envers leur gouvernement. Notre Bureau a un rôle à jouer en matière de sensibilisation et de contribution à une culture de bonne conduite, et je me suis personnellement fixé comme but de multiplier nos efforts dans ce conduite, et je me suis personnellement fixé comme but de multiplier nos efforts dans ce sens durant l'année à jouer en matière de sensibilisation et de contribution à une culture de bonne conduite, et je me suis personnellement fixé comme but de multiplier nos efforts dans ce

sens durant l'année à venir.

les dépenses dont le remboursement est demandé sont admissibles aux termes de la Loi sur l'examen des dépenses.

le suis heureuse de pouvoir dire que la plupart des demandes présentées étaient admissibles et que dans les circonstances où il nous a été donné d'ordonner la restitution de fonds remboursés, ces restitutions ont été faites.

LOI DE 2006 SUR LA FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO

La Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario (la «LFPO »), entrée en vigueur par proclamation le 20 août 2007, a confié deux mandats additionnels au commissaire à l'intégrité.

Premièrement, la LFPO instaure des règles régissant les conflits d'intérêts des fonctionnaires qui travaillent dans un cabinet de ministre et des anciens fonctionnaires qui travaillé dans un tel cabinet. Les ministres sont ultimement responsables des actions des membres de leur personnel, mais le commissaire à l'intégrité a pour rôle de fournir à ces derniers des conseils et des lignes de conduite concernant leurs activités politiques et l'éthique. Ces fonctions de responsable de l'éthique confiées au commissaire à l'intégrité rejoignent celles qui lui incombent selon la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés, et les deux s'imbriquent tout à fait bien.

Nous n'avons pas ménagé nos efforts pour nous faire connaître auprès des membres du personnel des cabinets des ministres, et je suis heureuse de pouvoir dire que l'an dernier, notre Bureau a traité 108 demandes émanant de fonctionnaires actuels et d'anciens fonctionnaires. Les recoupements sont utiles entre ce mandat et celui qui est le mien en qualité de registraire des lobbyistes, vu que ce dernier me permet de surveiller l'éventuel va-et-vient entre les cabinets des ministres et les entreprises de lobbying. Les personnes qui ont travaillé dans un cabinet de ministre et qui souhaitent assumer des fonctions de lobbyiste sont, je peux en attester, très sensibles à leurs obligations post-emploi et continuent souvent de demander des conseils au sujet de leurs activités bien des mois après la cessation de leurs fonctions au service de la Couronne.

Deuxièmement, la partie VI de la LFPO établit un cadre pour la divulgation de possibles actes répréhensibles au sein de la fonction publique de l'Ontario. Le rôle du commissaire à l'intégrité consiste à entendre, de façon confidentielle, les allégations sérieuses de tels actes dont lui font part des fonctionnaires ontariens et d'y donner suite.

A mon avis, ces dispositions législatives sont très importantes pour les responsables de l'éthique (les sous-ministres et les présidentes ou présidents d'un organisme public), dont le rôle est de veiller à ce que les fonctionnaires connaissent, d'une part, la marche à suivre pour divulguer d'éventuels actes répréhensibles et, d'autre part, les mesures prévues pour les tenir à l'abri de toutes représailles à la suite d'une divulgation. Il est important de veiller à ce que les possibles actes répréhensibles soient signalés aux personnes les mieux placées pour en traiter – en l'occurrence les responsables de l'éthique – que la nature répréhensible d'un acte soit en fin de compte confirmée ou non, l'éthique – que la nature répréhensible d'un acte soit en fin de compte confirmée ou non, afin d'éviter une enquête par notre Bureau, mais aussi et surtout, afin de favoriser à afin d'éviter une enquête par notre Bureau, mais aussi et surtout, afin de favoriser à

les deux toutefois, leurs visées divergent, et c'est alors que notre intégrité est sérieusement mise à l'épreuve.

La Loi de 1994 sur l'intégrité des députés offre aux députés la possibilité d'obtenir des conseils et des recommandations sous la forme d'avis en cas de divergence entre leurs devoirs d'intégrité et leurs intérêts personnels. De mon expérience – et les statistiques le confirment – les membres de l'Assemblée voient en elle une ressource non seulement utile, mais nécessaire.

Le tout premier rapport annuel faisait état de 63 demandes d'avis présentées par des députés. Cette année, les députés nous ont soumis 360 demandes d'avis, et le cumul des demandes traitées par le Bureau depuis sa création s'établit à 5 392. Il ne fait donc aucun doute que les membres de l'Assemblée prennent l'initiative de se renseigner avant d'agir, ce qui, à mon sens, a contribué au faible nombre de plaintes officielles déposées en application de l'article 30 de la Loi.

Les trois derniers rapports annuels du Bureau ont parlé de la nécessité d'apporter certaines modifications à la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. Au moment de rédiger le rapport que voici, les modifications suggérées sont, à ma grande satisfaction, bel et bien à l'étude.

TOI DE 1888 SUR L'ENREGISTREMENT DES LOBBYISTES

La Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes, proclamée en vigueur le 15 janvier 1999, désigne le commissaire à l'intégrité comme registraire des lobbyistes. Cette loi prévoit un système d'enregistrement qui permet aux membres du public, aux titulaires d'une fonction publique et aux lobbyistes de savoir exactement qui exerce des pressions sur le gouvernement et à quel sujet. Quatorze mois après sa mise sur pied, le registre des lobbyistes contenait 684 enregistrements actifs et 297 enregistrements inactifs (annulés car se rapportant à des activités qui ont cessé). Au 31 mars 2009, le registre contenait 1853 enregistrements actifs et 5 951 enregistrements inactifs (annulés).

Le système d'enregistrement actuel reconnaît clairement que les activités des lobbyistes constituent un élément légitime du processus d'élaboration des politiques en Ontario. Je suis, comme au premier jour, impressionnée par l'enthousiasme avec lequel les lobbyistes s'empressent de se conformer aux dispositions législatives les concernant.

COWALE CHELS D'UN PARTI DE L'OPPOSITION ET L'OBLIGATION DE RENDRE LOI DE 2002 SUR L'EXAMEN DES DÉPENSES DES MINISTRES ET DES

La Loi de 2002 sur l'examen des dépenses des ministres et des chefs d'un parti de l'opposition et l'obligation de rendre compte (« Loi sur l'examen des dépenses ») a reçu la sanction royale le 13 décembre 2002. Cette loi prévoit que le commissaire à l'intégrité examine les demandes de remboursement des ministres, des adjointes et adjoints parlementaires, des chefs d'un parti de l'opposition ou des personnes employées dans le cabinet ou bureau des uns ou des autres et qu'il se prononce sur la question de savoir si cabinet ou bureau des uns ou des autres et qu'il se prononce sur la question de savoir si

yeux de certains une mesure importante pour rassurer les électeurs sur l'intégrité de l'Assemblée législative et du gouvernement dans son entier, prise en vue d'améliorer et de maintenir la confiance publique dans notre système de gouvernement.

Le bureau fait office de tribunal administratif. Il cherche à aider les membres de l'Assemblée législative, qui doivent toujours donner la priorité à l'intérêt public lorsqu'il est mis en balance avec leurs droits individuels.

Plusieurs changements majeurs, parmi lesquels un élargissement progressif du champ de compétence du Bureau, sont intervenus au fil des ans, d'abord sous la direction du commissaire Evans, puis de l'honorable Robert C. Rutherford, du l'é décembre 1997 au 4 mars 2001, et enfin de l'honorable Coulter A. Osborne, du 17 septembre 2001 au 31 juillet 2007. La vision énoncée par le commissaire Evans en 1988 n'a toutefois jamais cessé d'être le fondement des activités du Bureau.

Loi de 1994 sur l'intégrité des députés

Sept années durant, les activités du Bureau ont été régies par la Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée. L'Ontario ayant été la première instance au Canada à adopter une telle loi, il était à prévoir que celle-ci serait sujette à modifications. Or, 1995 a vu l'entrée en vigueur de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés (« la Loi »), porteuse de la première révision importante du mandat du commissaire. Avant la prise d'effet de la nouvelle loi, le commissaire Evans et moi-même avions travaillé en étroite collaboration avec une personne mandatée par chacun des partis représentés à l'Assemblée, afin d'arriver à un consensus sur plusieurs modifications législatives importantes, y compris l'adoption du titre de « commissaire modifications législatives importantes, y compris l'adoption du titre de « commissaire modifications législatives importantes, y compris l'adoption du titre de « commissaire modifications législatives importantes, y compris l'adoption du titre de « commissaire modifications législatives importantes, y compris l'adoption du titre de « commissaire de l'intégrité ».

La substitution du titre de « commissaire à l'intégrité » à celui de « commissaire aux conflits d'intérêts » a eu lieu en vue de mieux refléter l'objet de la Loi. Comme le commissaire Evans l'expliquait en juin 1996 :

La décision de parler de l'« intégrité des députés » dans le titre de la nouvelle loi vise à mettre l'accent sur le coté positif de sa raison d'être, alors que la notion de « conflits d'intérêts » dans le titre de l'ancienne loi avait pris une connotation de plus en plus négative. Les conflits d'intérêts, dont il est question en cas d'incompatibilité entre les intérêts personnels et les fonctions officielles d'une personne, sont en général perçus comme pouvant mettre en doute l'honnêteté de la personne concernée. Si l'honnêteté est une vertu que devraient posséder les personnes qui prennent une part active aux affaires publiques de leur pays, il ne faut pas la confondre avec cette autre vertu qu'est l'intégrité. En effet, une personne intègre est honnête, mais elle est bien plus l'intégrité. En effet, une personne intègre est honnête, mais elle est bien plus encore : elle est digne, elle est respectueuse et l'on peut s'attendre à ce de sa volonté. Dans la vie politique comme dans la vie de tous les jours, les intérête personnels et l'intégrité coïncident souvent sans la moindre entrave à la prise de décisions ni à l'action. En cas de recoupement et de conflit entre la prise de décisions ni à l'action. En cas de recoupement et de conflit entre la prise de décisions ni à l'action. En cas de recoupement et de conflit entre

COMMISSAIRE LA COMMISSAIRE

C'est avec grande fierté que je saisis l'occasion de la présentation de ce second rapport au Président de l'Assemblée législative en ma qualité de commissaire à l'intégrité par intérim pour marquer le 20° anniversaire de notre Bureau. Mes remarques incluent un bref rappel de l'historique du Bureau, afin de souligner ce jalon dans son histoire. Il me semble pouvoir fournir à cet égard un point de vue assez particulier, vu que cet égard un point de vue assez particulier, vu que tous les commissaires qui ont dirigé le Bureau depuis sa création.

Avant de revenir sur le passé, j'aimerais profiter de la présentation de ce rapport pour saluer la contribution inestimable des membres de mon équipe, à savoir : Claire Allen, la surveillante des équipe, à savoir : Claire Allen, la surveillante des



ГХИИ МОКВІЗОИ

opérations de bureau; Kim Fryer-Ellis, mon adjointe, Tracey Berwick, notre adjointe de bureau; Valerie Jepson, notre avocate-conseil; Dollis Pegus, l'agente d'accueil pour la divulgation d'actes répréhensibles; Charlie Hastings, l'administrateur des systèmes, qui a pris sa retraite après dix ans de service; et enfin, Michael Li, notre nouvel administrateur des systèmes. Je leur suis reconnaissante de leur appui constant, de leur ardeur au travail et de leur dévouement.

REGARD VERS LE PASSÉ

T, V S S EWBLEE TOI DE 1888 S OB LES CONFLITS D'INTÉRÊTS DES MEMBRES DE

La Loi concernant les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée et du Conseil des ministres (la « Loi de 1988 sur les conflits d'intérêts des membres de l'Assemblée ») est entrée en vigueur par proclamation le 1^{et} septembre 1988.

L'honorable Gregory T. Evans a été le premier titulaire du poste de commissaire. Dans son rapport annuel initial, présenté en 1990, il se prononçait ainsi sur les responsabilités liées à ses fonctions en tant que tel :

Le commissaire aux conflits d'intérêts joue un rôle de conseiller, d'enquêteur et d'éducateur et maintient un code de déontologie applicable à tous les membres de l'Assemblée législative. La création de ce poste constitue aux



BUREAU DU COMMISSAIRE À L'INTÉGRITÉ RAPPORT ANNUEL 2008 - 2009 TABLE DES MATIÈRES

75 75	A. Aperçu B. Statistiques
	ENREGISTREMENT DES LOBBYISTES
\$E 7E	A. Rôle du commissaire à l'intégrité concernant la divulgation d'actes répréhensibles B. Rapport d'activité
ES	FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO — DIVULGATION D'ACTES RÉPRÉHENSIBL
35 18 18	A. Aperçu B. Déroulement de l'examen C. Rapport de la commissaire
	EXAMEN DES DÉPENSES ET OBLIGATION DE RENDRE COMPTE
52 52 54	 A. Aperçu B. Demandes C. Statistiques – Personnel des cabinets des ministres
	PERSONNEL DES CABINETS DES MINISTRES – RESPECT DE L'ÉTHIQUE
22 11 8 8	 A. Aperçu B. États de divulgation C. Statistiques D. Résumé de quelques demandes présentées aux termes de l'article 28 E. Affaires soumises
	IntéGRITÉ DES DÉPUTÉS
9 I	Remarques de la commissaire Données financières

Assemblée législative de l'Ontario



Legislative Assembly of Ontario

Bureau du commissaire à l'intégrité

Office of the Integrity Commissioner

Le 13 juillet 2009

L'honorable Steve Peters Président de l'Assemblée législative, salle 180 Édifice de l'Assemblée législative, salle 180 Toronto (Ontario) M7A 1A2

Monsieur le Président,

J'si l'honneur et le plaisir de vous présenter, à l'occasion du 20° anniversaire du Bureau du commissaire à l'intégrité, le rapport annuel de ce dernier pour la période du 1° avril 2008 au 31 mars 2009.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 24 de la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés et à l'article 10 de la Loi de 1998 sur l'enregistrement des lobbyistes.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Jun Marinon

Lynn Morrison Commissaire à l'intégrité par intérim On peut se procurer des exemplaires du présent document et d'autres publications du gouvernement de l'Ontario en personne, au 777, rue Bay à Toronto ou auprès de ServiceOntario, au 110, rue Laurier Nord à Ottawa. Pour toute commande, prière de communiquer avec Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8, téléphone 416 326-5300 ou, sans frais en Ontario, 1-800-668-9938. À Ottawa et alentour, prière d'appeler ServiceOntario, téléphone 613 238-3620 ou, sans frais en Ontario, 1-800-268-8758, télécopieur 613 566-2234. Les personnes malentendantes peuvent appeler, sans frais en Ontario, le 1-800-268-7095. Paiement par carte Visa ou MasterCard.

ISSN 1205-6391 (Imprimé bilingue)

Bureau du commissaire à l'intégrité

13UNNA TRO99AR 2008 - 2009



OIAATMO



